

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
Пензенский государственный аграрный университет

СОГЛАСОВАНО

Председатель методической  
комиссии экономического факуль-  
тета

*И. Е. Шпагин*

И.Е. Шпагина

«24» февраля 2021 г.

УТВЕРЖДАЮ

Декан экономического  
Факультета

*И.А. Бондин*

И.А. Бондин

«24» февраля 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки  
**38.04.01 Экономика**

Направленность (профиль) программы  
**Корпоративные финансы и оценка бизнеса**

Квалификация  
«Магистр»

Форма обучения – очная, заочная

Пенза – 2021

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – магистратура по направлению подготовки 38.04.01 Экономика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 11 августа 2020 года № 939.

Составитель рабочей программы:

доцент

С.Ю. Дмитриева

Рецензент:

канд. Экон. наук

И.В. Шпагина

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры «Философия, история и иностранные языки» от «12» февраля 2021 г., протокол № 11

Заведующий кафедрой:

канд. ист. наук, доцент

И.Н. Мавлюдов

Рабочая программа одобрена на заседании методической комиссии  
экономического факультета

«24» февраля 2021 года, протокол № 5

Председатель методической комиссии

экономического факультета

И.Е. Шпагина

## **Рецензия**

на рабочую программу дисциплины «Деловой иностранный язык»,  
разработанную доцентом Дмитриевой С.Ю.  
для студентов, обучающихся по направлению подготовки  
38.04.01 Экономика

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык», подготовленная доцентом кафедры философии, истории и иностранных языков Дмитриевой С.Ю., разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – магистратура по направлению подготовки 38.04.01 Экономика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 11 августа 2020 года № 939.

Дисциплина направлена на формирование универсальной компетенции: УК-4 – способен применять своевременные коммуникационные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Автор определила цели и задачи изучения дисциплины «Деловой иностранный язык», требования к результатам освоения дисциплины и показала, на формирование какой компетенции она направлена. Представляется верным определение тематики занятий. Для занятий выбраны основные темы курса, направленные на формирование необходимых знаний, умений и навыков.

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к общенаучному циклу и является обязательной к изучению в 1-м семестре. Дисциплина «Деловой иностранный язык» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в вузе.

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» отвечает предъявляемым требованиям и рекомендуется к рассмотрению на заседании методической комиссии экономического факультета ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ.

Рецензент:

канд. экон. наук, доцент

*И. В. Шпагин*

И.В. Шпагина

**Выписка из заседания  
кафедры «Философия, история и иностранные языки»  
от «12» февраля 2021 г., протокол № 11**

**ПРИСУТСТВОВАЛИ**

Мавлюдов И.Н., Пугачева Н.П., Дорофеева Т.Г., Самойлова И.В., Дмитриева С.Ю., Шарунов О.А., Терешкина Е.Н., Фролова Т.П.

**ПОВЕСТКА ДНЯ:**

Обсуждение рабочей программы и фонда оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов магистратуры, обучающихся по направлению подготовки 38.04.01 Экономика квалификации – магистр.

Разработчик: Дмитриева С.Ю.

**СЛУШАЛИ:**

Дмитриеву С.Ю. представившую рабочую программу и фонд оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов магистратуры, обучающихся по направлению подготовки 38.04.01 Экономика квалификации – магистр. Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – магистратура по направлению подготовки 38.04.01 Экономика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 11 августа 2020 года № 939. Она кратко изложила содержание рабочей программы, озвучила разделы дисциплины и входящие в них материалы, кратко изложила содержание фонда оценочных средств.

**ВЫСТУПИЛИ:**

Куликова Ю.Н., отметившая, что рабочая программа и фонд оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык» соответствуют необходимым требованиям, составлены методически правильно и выступила с предложением одобрить их.

**ПОСТАНОВИЛИ:**

Представленные рабочую программу и фонд оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык», направление подготовки 38.04.01 Экономика одобрить и просить методическую комиссию экономического факультета об их утверждении.

Голосовали: «За» – единогласно  
Заведующей кафедрой  
к.и.н., доцент

И.Н. Мавлюдов

Секретарь

Т.П. Фролова

**ВЫПИСКА**  
из протокола № 5 заседания методической комиссии  
экономического факультета  
от «24» февраля 2021 г.

**Присутствовали члены методической комиссии:**

Бондин И.А., Лаврина О.В., Позубенкова Э.И.,  
Шпагина И.Е., Бондина Н.Н., Столярова О.А.,  
Тагирова О.А.

**Повестка дня:**

Вопрос 1 Рассмотрение и утверждение рабочей программы и фонда оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов магистратуры, обучающихся по направлению подготовки 38.04.01 Экономика квалификации – магистр, разработанных доцентом кафедры «Философия, история и иностранные языки» Дмитриевой С.Ю.

**Слушали:** Шпагину И.Е., которая представила рабочую программу и фонд оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов магистратуры, обучающихся по направлению подготовки 38.04.01 Экономика квалификации – магистр на рассмотрение методической комиссии и отметила, что данная рабочая программа и ФОС разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – магистратура по направлению подготовки 38.04.01 Экономика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 11 августа 2020 года № 939.

**Постановили:** утвердить рабочую программу и фонд оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык» для студентов направления подготовки 38.04.01 Экономика.

Председатель методической комиссии

экономического факультета

*И. Е. Шпагина*

/И.Е. Шпагина/

**Лист регистрации изменений и дополнений к рабочей программе  
дисциплины**

№ п/п	Раздел	Изменения и дополнения	Дата, № про- токола, виза зав. кафедрой	Дата, № протоко- ла, виза председа- теля методиче- ской комиссии	С какой даты вво- дятся
1	9	Таблицы 9.2 – Тема, задания и вопросы для самостоятельного изучения	22.05.2023, № 11 	22.05.2023, № 7 	01.06.2023
2	9	Новая редакция таблицы 9.3 «Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем» с учетом изменений состава электронных СПС	22.05.2023 протокол № 11 	30.08.2023 протокол № 9 	01.09.2023

**Лист регистрации изменений и дополнений к рабочей программе  
дисциплины**

№ п/п	Раздел	Изменения и дополнения	Дата, № про- токола, виза зав. кафедрой	Дата, № протоко- ла, виза председа- теля методической комиссии	С какой даты вво- дятся
1	9	Изменение Таблица 9.4 Перечень действующих договоров на ЭБС, ЭР по состоянию на 17.09.2024 г.	28.08.2024 № 1	28.08.2024, № 8  	01.09.202 4
2	9	Изменение Таблица 9.5 Доступ (удалённый доступ) ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным системам	28.08.2024 № 1 	28.08.2024, № 8 	01.09.202 4
3	10	Изменение Таблица 10.1 Сведения о наличии оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий	28.08.2024 № 1 	28.08.2024, № 8 	01.09.202 4

Лист регистрации изменений и дополнений к рабочей программе  
дисциплины «Деловой иностранный язык»

Лист регистрации изменений и дополнений к рабочей программе  
дисциплины Деловой иностранный язык

№ п/п	Раздел	Изменения и дополнения	Дата, № протоко- ла, виза зав- кафедрой	Дата, № протокола, виза предсе- дателя мето- дической ко- миссии	С какой да- ты вводятся
1	4 Объем и струк- тура дисциплины	Добавлена новая редакция таблицы 4.1. Распределение общей трудоемкости дисциплины по формам и видам учебной работы	28.08.2025 протокол № 1	29.08.2025 протокол № 6	01.09.2025
2	5. Содержание дисциплины	Добавлена новая редакция таблицы 5.3.1 и 5.3.2 Наименование тем практических занятий, их объем в часах и содержание		 <i>Н. В. Ильин</i>	
3	5. Содержание дисциплины	Добавлена новая редакция таблицы 5.4.1 и 5.4.2 Распределение трудоёмкости самостоятельной работы по видам работ			
4	6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	Добавлена новая редакция таблицы 6.1 и 6.2 Тема, задания, вопросы и перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельного изучения			
5	9 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	Новая редакция таблиц 9.1.1 «Основная литература»			
6	9 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	Новая редакция таблицы 9.2.1 «Перечень информационных технологий (перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине»			
7	10 Материально-	Новая редакция таблицы			

	техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	10.1 «Материально-техническое обеспечение дисциплины»			
--	---	---	--	--	--

## **1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Цель дисциплины** – является развитие профессионально-коммуникативной компетентности, позволяющей осуществлять деловое общение в условиях межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

**Задачи дисциплины:**

совершенствование лексико-грамматических навыков в рамках устной и письменной коммуникации;

дальнейшее овладение навыками устной иноязычной речью (слушание, говорение;

совершенствование навыков устного публичного выступления на мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат;

дальнейшее совершенствование навыков чтения (изучающего, ознакомительного, просмотрового, поискового) аутентичной литературы связанной с будущей профессией;

совершенствование навыков письменной речи (деловая переписка, аннотация статьи, резюме, заполнение анкеты),

развитие способности к непрерывному самообразованию в сфере делового общения.

## **2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Дисциплина Деловой иностранный язык направлена на формирование универсальных компетенций:

способен применять своевременные коммуникационные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

Индикаторы и дескрипторы части соответствующей компетенции, формируемой в процессе изучения дисциплины Деловой иностранный язык, оцениваются при помощи оценочных средств, приведенных в таблице 1.

Таблица 1 – Планируемые результаты обучения по дисциплине Деловой иностранный язык, индикаторы достижения компетенций УК-4, перечень оценочных средств

№ п/п	Код индикатора достижения компетенции	Наименование индикатора достижения компетенции	Код планируемого результата обучения	Планируемые результаты обучения	Наименование оценочных средств
1	ИД-1ук-4	Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	31 (ИД-1ук-4)	Знать: стратегии логичного построения высказывания; основные понятия, термины, слова и выражения-клише по профессиональной тематике	Задания для деловой (ролевой) игры, Задания для разработки проекта, Задания для составления сообщений. Задания для контрольной работы, Задания для зачета
			У1 (ИД-1ук-4)	Уметь: логически верно выстраивать письменную и устную речь, оформлять и составлять деловые письма, запросы по профессиональной тематике	
			В1 (ИД-1ук-4)	Владеть: современными техниками и стратегиями построения аналитического рассуждения и убедительного представления его результатов	

### **3. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Дисциплина Б1.О.04 Деловой иностранный язык относится к дисциплинам (модулям) обязательной части..

Основные положения данной дисциплины могут быть использованы в дальнейшем при изучении других дисциплин входящих в обязательную часть и часть, формируемую участниками образовательных отношений, таких как Методы исследования в менеджменте, Построение команды управления, Контроллинг персонала.

### **4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зачётные единицы или 72 ч. (таблица 2).

Таблица 2 – Распределение общей трудоемкости дисциплины Деловой иностранный язык по формам и видам учебной работы

№ п/п	Форма и вид учебной работы	Условное обозначение по учебному плану	Трудоёмкость, ч/з.е.	
			очная форма обучения (1 курс, 1 семестр)	заочная фор- ма обучения (1 курс, зим- няя сессия)
1	Контактная работа – всего	Контакт часы	32,2/0,894	10,2/0,283
1.1	Лекции	Лек	-	-
1.2	Семинары и практические занятия	Пр	32/0,889	10/0,278
1.3	Лабораторные работы	Лаб	-	-
1.4	Текущие консультации, руководство и консультации курсовых работ (курсовых проектов)	КТ	-	-
1.5	Сдача зачета (зачёта с оценкой), защита курсовой работы (курсового проекта)	КЗ	0,2/0,005	0,2/0,005
1.7	Предэкзаменационные консультации по дисциплине	КПЭ	-	-
1.8	Сдача экзамена	КЭ	-	-
2	Общий объем самостоятельной работы		39,8/1,106	61,8/1,717
2.1	Самостоятельная работа	СР	39,8/1,106	61,8/1,717
2.2	Контроль (самостоятельная подготовка к сдаче экзамена)	Контроль	-	-
	Всего	По плану	72/2	72/2

#### **Форма промежуточной аттестации:**

**по очной форме обучения:** зачет, 1 курс, 1 семестр;

**по заочной форме обучения:** зачет, 1 курс, зимняя сессия.

**Таблица 2 – Распределение общей трудоемкости дисциплины Деловой иностранный язык по формам и видам учебной работы (редакция от 01.09.2025)**

№ п/п	Форма и вид учебной работы	Условное обозначение по учебному плану	Трудоёмкость, ч/з.е.	
			очная форма обучения (1 курс, 1 семестр)	заочная фор- ма обучения (1 курс, зим- няя сессия)
1	Контактная работа – всего	Контакт часы	20,2/0,561	6,2/0,172
1.1	Лекции	Лек	-	-
1.2	Семинары и практические занятия	Пр	20/0,555	6/0,166
1.3	Лабораторные работы	Лаб	-	-
1.4	Текущие консультации, руководство и консультации курсовых работ (курсовых проектов)	КТ	-	-
1.5	Сдача зачета (зачёта с оценкой), защита курсовой работы (курсового проекта)	КЗ	0,2/0,006	0,2/0,006
1.7	Предэкзаменационные консультации по дисциплине	КПЭ	-	-
1.8	Сдача экзамена	КЭ	-	-
2	Общий объем самостоятельной работы		51,8/1,439	65,8/1,828
2.1	Самостоятельная работа	СР	51,8/1,439	65,8/1,828
2.2	Контроль (самостоятельная подготовка к сдаче экзамена)	Контроль	-	-
	Всего	По плану	72/2	72/2

**Форма промежуточной аттестации:**

**по очной форме обучения:** зачет, 1 курс, 1 семестр;

**по заочной форме обучения:** зачет, 1 курс, зимняя сессия.

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

**Таблица 5.1 – Наименование разделов дисциплины Деловой иностранный язык и их содержание**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Код планируемого результата обучения
1	Моя биография	Составление резюме, официальное представление себя, своих коллег. Заполнение анкетных данных	31 (ИД-1ук-4) У1 (ИД-1ук-4) В1 (ИД-1ук-4)
2	Устройство на работу	Объявление, написание заявления о принятии на должность, собеседование с работодателем. Самопрезентация при устройстве на работу. Написание резюме и краткая оценка профессиональных знаний. Видеофильм «Functions of money»	31 (ИД-1ук-4) У1 (ИД-1ук-4) В1 (ИД-1ук-4)
3	Моя организация (моя фирма)	Представление (презентация своей фирмы, организации)	31 (ИД-1ук-4) У1 (ИД-1ук-4) В1 (ИД-1ук-4)
4	Мой рабочий день	Должностные обязанности, телефонный разговор, деловая встреча, деловая переписка, командировка	31 (ИД-1ук-4) У1 (ИД-1ук-4) В1 (ИД-1ук-4)

### **5.3 Наименование тем практических занятий, их объем и содержание**

**Таблица 5.3.1 Наименование тем практических занятий, их объем в часах и содержание (очная форма обучения)**

<b>№ п/п</b>	<b>№ раздела дисциплины</b>	<b>Тема работы</b>	<b>Время ч.</b>
1.	<b>1</b>	<b>Моя биография</b> Составление резюме, официальное представление себя, своих коллег.	2
2.	<b>1</b>	<b>Моя биография</b> Заполнение анкетных данных	2
3.	<b>2</b>	<b>Устройство на работу</b> Объявление, написание заявления о принятии на должность Собеседование с работодателем; Самопрезентация при устройстве на работу; Написание резюме и краткая оценка профессиональных знаний. Видеофильм “Functions of money”	6
4.	<b>3</b>	<b>Мое предприятие</b> Представление (презентация своей фирмы, организации)	10
5.	<b>4</b>	<b>Мой рабочий день</b> Должностные обязанности, телефонный разговор деловая встреча, деловая переписка, командировка	10
6.		<b>Подготовка к зачету</b>	2

**Всего – 32 часа**

**Таблица 5.3.1 Наименование тем практических занятий, их объем в часах и содержание (очная форма обучения) (редакция от 01.09.2025)**

<b>№ п/п</b>	<b>№ раздела дисциплины</b>	<b>Тема работы</b>	<b>Время ч.</b>
1.	<b>1</b>	<b>Моя биография</b> Составление резюме, официальное представление себя, своих коллег.	2
2.	<b>1</b>	<b>Моя биография</b> Заполнение анкетных данных	2
3.	<b>2</b>	<b>Устройство на работу</b> Объявление, написание заявления о принятии на должность Собеседование с работодателем; Самопрезентация при устройстве на работу; Написание резюме и краткая оценка профессиональных знаний. Видеофильм “Functions of money”	4
4.	<b>3</b>	<b>Мое предприятие</b> Представление (презентация своей фирмы, организации)	4
5.	<b>4</b>	<b>Мой рабочий день</b> Должностные обязанности, телефонный разговор деловая встреча, деловая переписка, командировка	6
6.		<b>Подготовка к зачету</b>	2
	Итого		20

**Таблица 5.3.2 – Наименование тем семинаров и практических (лабораторных) занятий, их объём в часах и содержание (заочная форма обучения)**

<b>№ п/п</b>	<b>№ раздела дисциплины</b>	<b>Тема работы</b>	<b>Время ч.</b>
1.	1	<b>Моя биография</b> Составление резюме, официальное представление себя, своих коллег.	2
2.	1	<b>Моя биография</b> Заполнение анкетных данных	2
3.	2	<b>Устройство на работу</b> Объявление, написание заявления о принятии на должность Собеседование с работодателем; Самопрезентация при устройстве на работу; Написание резюме и краткая оценка профессиональных знаний. Видеофильм “Functions of money”	2
4.	3	<b>Мое предприятие</b> Представление (презентация своей фирмы, организации)	2
7.	4	<b>Мой рабочий день</b> Должностные обязанности, телефонный разговор деловая встреча, деловая переписка, командировка	2

**Всего – 10 часов**

**Таблица 5.3.2 – Наименование тем семинаров и практических (лабораторных) занятий, их объём в часах и содержание (заочная форма обучения) (редакция от 01.09.2025)**

<b>№ п/п</b>	<b>№ раздела дисциплины</b>	<b>Тема работы</b>	<b>Время ч.</b>
1.	<b>1</b>	<b>Моя биография</b> Составление резюме, официальное представление себя, своих коллег.	1
2.	<b>1</b>	<b>Моя биография</b> Заполнение анкетных данных	1
3.	<b>2</b>	<b>Устроиться на работу</b> Объявление, написание заявления о принятии на должность Собеседование с работодателем; Самопрезентация при устройстве на работу; Написание резюме и краткая оценка профессиональных знаний. Видеофильм “Functions of money”	1
4.	<b>3</b>	<b>Мое предприятие</b> Представление (презентация своей фирмы, организации)	1
7.	<b>4</b>	<b>Мой рабочий день</b> Должностные обязанности, телефонный разговор деловая встреча, деловая переписка, командировка	2
	<b>Итого</b>		<b>6</b>

**Таблица 5.4.1 – Распределение трудоёмкости самостоятельной работы (СР) по видам работ (очная форма обучения)**

№ п/п	Вид работы	Время, ч
1	<b>Изучение темы: Моя биография</b> Мои интересы, увлечения, хобби	4
2	<b>Изучение темы: Моя биография</b> Система высшего образования в России. Моя студенческая жизнь	4
3	<b>Изучение темы: Устройство на работу</b> Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе	4
4	<b>Изучение темы: Моя фирма</b> Офис. Мои служебные обязанности. График работы. Оплата труда	4
5	<b>Изучение темы: Мой рабочий день</b> Мои служебные обязанности. График работы. Оплата труда. Виды деловой переписки	4
6	Повторение грамматических конструкций по темам, подготовка презентаций, докладов по темам, выполнение письменных заданий	19,8

**Итого – 39,8 часа**

**Таблица 5.4.1 – Распределение трудоёмкости самостоятельной работы (СР) по видам работ (очная форма обучения) (редакция от 01.09.2025)**

№ п/п	Вид работы	Время, ч
1	<b>Изучение темы: Моя биография</b> Мои интересы, увлечения, хобби	6
2	<b>Изучение темы: Моя биография</b> Система высшего образования в России. Моя студенческая жизнь	6
3	<b>Изучение темы: Устройство на работу</b> Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе	6
4	<b>Изучение темы: Моя фирма</b> Офис. Мои служебные обязанности. График работы. Оплата труда	6
5	<b>Изучение темы: Мой рабочий день</b> Мои служебные обязанности. График работы. Оплата труда. Виды деловой переписки	6
6	Повторение грамматических конструкций по темам, подготовка презентаций, докладов по темам, выполнение письменных заданий	21,8
	Итого	51,8

**Таблица 5.4.2 – Распределение трудоёмкости самостоятельной работы (СР) по видам работ (заочная форма обучения)**

№ п/п	Вид работы	Время, ч
1	<b>Моя биография</b> Мои интересы, увлечения, хобби	5
2	<b>Моя биография</b> Система высшего образования в России. Моя студенческая жизнь	5
3	<b>Устройство на работу</b> Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе	5
4	<b>Моя фирма</b> Офис.	5
5	<b>Мой рабочий день</b> Мои служебные обязанности. График работы. Оплата труда Офис. Виды деловой переписки	10
6	Повторение грамматических конструкций по темам Составление презентации, написание резюме Подготовка к зачету	31,8

**Итого – 31,8 часа**

**Таблица 5.4.2 – Распределение трудоёмкости самостоятельной работы (СР) по видам работ (заочная форма обучения) (редакция от 01.09.2025)**

№ п/п	Вид работы	Время, ч
1	<b>Моя биография</b> Мои интересы, увлечения, хобби	5
2	<b>Моя биография</b> Система высшего образования в России. Моя студенческая жизнь	5
3	<b>Устройство на работу</b> Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе	5
4	<b>Моя фирма</b> Офис.	5
5	<b>Мой рабочий день</b> Мои служебные обязанности. График работы. Оплата труда Офис. Виды деловой переписки	10
6	Повторение грамматических конструкций по темам Составление презентации, написание резюме Подготовка к зачету	35,8
	Итого	65,8

## 6 ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

**Таблица 6.1 – Тема, задания и вопросы для самостоятельного изучения (очная форма обучения)**

№ п/п	№ раз-деля дисци-плины	Тема, вопросы, задание	Вре-мя, ч	Рекомендуемая литература
1	1	<p><b>Тема:</b> Моя биография Учеба в вузе</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Составление резюме</p> <p>Представление своего вуза</p> <p>Общение с людьми.</p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Система высшего с/х образования в России и за рубежом</p> <p>Чем отличается система высшего образования в России от США?</p> <p>Стоимость обучения.</p> <p>Многоступенчатая система в образовании США.</p> <p>Высшее образование и пути в науку.</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Провести сравнительный анализ системы в.о. двух стран</p>	8	<p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.</p> <p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. Пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.  <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a></p>
2	2	<p><b>Тема:</b> Устроиться на работу</p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Объявление о наличии вакантных мест.</p> <p>Собеседование с работодателем</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Ролевая игра: Устроиться на работу</p>	4	<p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.  <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a></p> <p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.</p>
3	3	<p><b>Тема:</b></p> <p><b>Мое предприятие</b></p> <p><b>Вопросы:</b></p> <p>Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Подготовить презентацию «Моя компания»</p>	4	<p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.</p> <p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and</p>

				Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a>
4	4	<p><b>Тема:</b>  <b>Моя работа. Мои обязанности. Мой рабочий день. Мой офис</b></p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Виды деловой переписки  Функции и обязанности руководителя/секретаря/офисного работника  Система оплаты труда</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Ролевая игра: «Телефонный разговор»  Сообщение (презентация): «Мой офис»</p>	4	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a> Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.
5		<b>Повторение грамматики и подготовка к зачету</b>	19,8	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a> Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.

Итого – 39,8 часа

**Таблица 6.1 – Тема, задания и вопросы для самостоятельного изучения (очная форма обучения) (редакция от 01.09.2025)**

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тема, вопросы, задание	Время, ч	Рекомендуемая литература
1	1	<p><b>Тема: Моя биография Учеба в вузе</b></p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Составление резюме Представление своего вуза Общение с людьми.</p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Система высшего с/х образования в России и за рубежом Чем отличается система высшего образования в России от США? Стоимость обучения. Многоступенчатая система в образовании США. Высшее образование и пути в науку.</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Провести сравнительный анализ системы в.о. двух стран</p>	6	<p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. — Пенза: РИО ПГСХА, 2015. — 146 с.</p> <p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. Пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.  <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a></p>
2	2	<p><b>Тема: Устройство на работу</b></p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Объявление о наличии вакантных мест. Собеседование с работодателем</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Ролевая игра: Устройство на работу</p>	6	<p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.  <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a></p> <p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. — Пенза: РИО ПГСХА, 2015. — 146 с.</p>
3	3	<p><b>Тема:</b></p> <p><b>Мое предприятие</b></p> <p><b>Вопросы:</b></p> <p>Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Подготовить презентацию «Моя компания»</p>	6	<p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. — Пенза: РИО ПГСХА, 2015. — 146 с.</p> <p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.</p>

				<a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a>
4	4	<p><b>Тема:</b>  <b>Моя работа. Мои обязанности. Мой рабочий день. Мой офис</b></p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Виды деловой переписки  Функции и обязанности руководителя/секретаря/офисного работника  Система оплаты труда</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Ролевая игра: «Телефонный разговор»  Сообщение (презентация): «Мой офис»</p>	6	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a> Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.
5		<b>Повторение грамматики и подготовка к зачету</b>	21,8	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a> Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.

Итого – 51,8 часа

**Таблица 6.2 – Тема, задания и вопросы для самостоятельного изучения  
(заочная форма обучения)**

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тема, вопросы, задание	Время, ч	Рекомендуемая литература
1	1	<p><b>Тема: Моя биография Учеба в вузе</b></p> <p><b>Задание:</b> Составление резюме Представление своего вуза Общение с людьми.</p> <p><b>Вопросы для изучения:</b> Система высшего с/х образования в России и за рубежом Чем отличается система высшего образования в России от США? Стоимость обучения. Многоступенчатая система в образовании США. Высшее образование и пути в науку.</p> <p><b>Задание:</b> Провести сравнительный анализ системы в.о. двух стран</p>	8	<p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.</p> <p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. Пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.  <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a></p>
2	2	<p><b>Тема: Устройство на работу</b></p> <p><b>Вопросы для изучения:</b> Объявление о наличии вакантных мест. Собеседование с работодателем</p> <p><b>Задание:</b> Ролевая игра: Устройство на работу</p>	4	<p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.  <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a></p> <p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.</p>
3	3	<p><b>Тема:</b> <b>Мое предприятие</b></p> <p><b>Вопросы:</b> Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе</p> <p><b>Задание:</b> Подготовить презентацию «Моя компания»</p>	4	<p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.</p> <p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. посо-</p>

				бие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a>
4	4	<p><b>Тема:</b>  <b>Моя работа. Мои обязанности. Мой рабочий день. Мой офис</b></p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Виды деловой переписки  Функции и обязанности руководителя/секретаря/офисного работника  Система оплаты труда</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Ролевая игра: «Телефонный разговор»  Сообщение (презентация): «Мой офис»</p>	4	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a> Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.
5		<b>Повторение грамматики и подготовка к зачету</b>	41,8	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a> Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.

Итого – 61,8 часа

**Таблица 6.2 – Тема, задания и вопросы для самостоятельного изучения (заочная форма обучения) (редакция от 01.09.2025)**

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тема, вопросы, задание	Время, ч	Рекомендуемая литература
1	1	<p><b>Тема: Моя биография Учеба в вузе</b></p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Составление резюме Представление своего вуза Общение с людьми.</p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Система высшего с/х образования в России и за рубежом Чем отличается система высшего образования в России от США? Стоимость обучения. Многоступенчатая система в образовании США. Высшее образование и пути в науку.</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Провести сравнительный анализ системы в.о. двух стран</p>	5	<p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. — Пенза: РИО ПГСХА, 2015. — 146 с.</p> <p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. Пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.  <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a></p>
2	2	<p><b>Тема: Устройство на работу</b></p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Объявление о наличии вакантных мест. Собеседование с работодателем</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Ролевая игра: Устройство на работу</p>	5	<p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.  <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a></p> <p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. — Пенза: РИО ПГСХА, 2015. — 146 с.</p>
3	3	<p><b>Тема:</b></p> <p><b>Мое предприятие</b></p> <p><b>Вопросы:</b></p> <p>Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Подготовить презентацию «Моя компания»</p>	5	<p>Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. — Пенза: РИО ПГСХА, 2015. — 146 с.</p> <p>Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО</p>

				ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a>
4	4	<p><b>Тема:</b>  <b>Моя работа. Мои обязанности. Мой рабочий день. Мой офис</b></p> <p><b>Вопросы для изучения:</b></p> <p>Виды деловой переписки  Функции и обязанности руководителя/секретаря/офисного работника  Система оплаты труда</p> <p><b>Задание:</b></p> <p>Ролевая игра: «Телефонный разговор»  Сообщение (презентация): «Мой офис»</p>	5	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a> Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. — Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.
5		<b>Повторение грамматики и подготовка к зачету</b>	35,8	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с. <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a> Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. — Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.

Итого – 65,8 часа

## **7 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

### **Формы учебной деятельности**

Обучение иностранному языку студентов магистратуры предполагает следующие основные формы учебной деятельности:

- аудиторные групповые занятия под руководством преподавателя;
- обязательная самостоятельная работа студентов по заданию преподавателя, выполняемая в аудиторное время, в том числе с использованием технических средств обучения;
- обязательная самостоятельная работа студентов по заданию преподавателя, выполняемая во внеаудиторное время, в том числе с использованием технических средств обучения;
- индивидуальная самостоятельная работа студентов под руководством преподавателя;
- индивидуальные консультации (с преподавателем кафедры иностранных языков и другими специалистами, в том числе преподавателями профильных кафедр вуза, работниками аграрного сектора и др.);

**Таблица 7.1.1 – Образовательные технологии, обеспечивающие развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (очная форма обучения)**

<b>№ раздела</b>	<b>Вид занятия</b>	<b>Используемые технологии и рассматриваемые вопросы</b>	<b>Время, ч.</b>
1	Практическое занятие	Групповая работа Интервью: Знакомство членов группы посредством сбора информации с дальнейшей презентацией на иностранном языке	2
2	Практическое занятие	Ролевая игра: устройство на работу	2
3	Практическое занятие	Работа с видео фильмами. Темы: Великобритания, Лондон, США, Германия, Франция, Берлин, Париж	2
4	Практическое занятие	Работа с аудиозаписями, видео фильмами	4

**Итого –10 часов**

**Таблица 7.1.1 – Образовательные технологии, обеспечивающие развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (очная форма обучения) (заочная форма обучения)**

№ раздела	Вид занятия (Лек, Пр, Лаб)	Используемые технологии и рассматривае- мые вопросы	Время, ч.
1	Лаб.	Групповая работа Интервью: Знакомство членов группы по- средством сбора информации с дальнейшей презентацией на иностранном языке	2
2	Лаб.	Сельскохозяйственное предприятие	2
3	Лаб.	Работа с видео фильмами. Темы: Современ- ное сельское хозяйство	2

**Итого – 6 ч.**

## **8 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Фонд оценочных средств представлен в приложении 1.

## **9 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

**9.1 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» необходимых для освоения дисциплины**

**Таблица 9.1.1 – Основная литература по дисциплине «Деловой иностранный язык»**

№ п/п	Наименование	Количество, экз	
		всего	В расчете на 100 обуча- ющихся
1	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.(100 экз. есть эл. версия) <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a>	—	—
2	Рыбкина, С. Н. Межкультурные коммуникации на иностранном языке: практикум : учебное пособие / С. Н. Рыбкина. — Екатеринбург : , 2020. — 83 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/170417">https://e.lanbook.com/book/170417</a>	—	—
3	Терешкина, Е.Н. Немецкий язык. Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки магистров 36.04.02. «Зоотехния»/ Е.Н. Терешкина – Пенза, РИО ПГСХА, 2016 г. – 160 стр. <a href="https://rucont.ru/efd/229608">https://rucont.ru/efd/229608</a>		—
4	Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с. <a href="http://rucont.ru/efd/340689">http://rucont.ru/efd/340689</a>	—	—

*Таблица 9.1.1 – Основная литература по дисциплине «Деловой иностранный язык» (редакция от 01.09.2025)*

№ п/п	Наименование	Количество, экз.	
		всего	в расчете на 100 обучающихся
1	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева . — Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.(100 экз. есть эл. версия) <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a>	—	—
2	Рыбкина, С. Н. Межкультурные коммуникации на иностранном языке: практикум : учебное пособие / С. Н. Рыбкина. — Екатеринбург : , 2020. — 83 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/170417">https://e.lanbook.com/book/170417</a>	—	—
3	Терешкина, Е.Н. Немецкий язык. Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки магистров 36.04.02. «Зоотехния»/ Е.Н. Терешкина – Пенза, РИО ПГСХА, 2016 г. – 160 стр. <a href="https://rucont.ru/efd/229608">https://rucont.ru/efd/229608</a>		—
4	Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с. <a href="http://rucont.ru/efd/340689">http://rucont.ru/efd/340689</a>	—	—
5	Стогниева, О. Н. Английский язык для ИТ-направлений (B2–C1) : учебник для вузов / О. Н. Стогниева. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 142 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17172-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/568555">https://urait.ru/bcode/568555</a>	—	—
6	Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2—B1) : учебник для вузов / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 139 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14693-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/562161">https://urait.ru/bcode/562161</a>	—	—

## **9.1.2 Дополнительная литература по дисциплине «Деловой иностранный язык»**

**Таблица 9.1.2 Дополнительная литература по дисциплине «Деловой иностранный язык»**

№ п/п	Наименование	Количество, экз.	
		всего	в расчете на 100 обучающихся
1	1. Дмитриева, С.Ю. Английский язык для экономистов и менеджеров. Учебное пособие / С.Ю. Дмитриева. – Пенза, 2016. – 217 с. <a href="https://rucont.ru/efd/518833">https://rucont.ru/efd/518833</a>	–	–
2	Терешкина, Е.Н. Немецкий язык. Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки магистров 36.04.02. «Зоотехния»/ Е.Н. Терешкина – Пенза, РИО ПГСХА, 2016 г. – 160 стр. <a href="https://rucont.ru/efd/229608">https://rucont.ru/efd/229608</a>	–	–
3	Седых, Д. В. Деловой иностранный язык в поликультурном профессиональном общении : учебное пособие / Д. В. Седых, Н. Ю. Мамонтов. — Кемерово : КузГТУ имени Т.Ф. Горбачева, 2017. — 121 с. — ISBN 978-5-906969-62-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/115159">https://e.lanbook.com/book/115159</a>	–	–

### **9.1.3 Собственные методические издания кафедры по дисциплине «Деловой иностранный язык»**

**Таблица 9.1.3 – Собственные методические издания кафедры**

№ п/п	Наименование	Количество, экз.	
		всего	в расчете на 100 обучаю- щихся
1	Дмитриева, С.Ю. English for Practical Use: Watch and Listen (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) : учеб. пособие / М.А. Николаева, С.Ю. Дмитриева .— Пенза : РИО ПГСХА, 2015.-167 с.(100 экз. есть эл. версия) <a href="http://rucont.ru/efd/336518">http://rucont.ru/efd/336518</a>	-	-
2	Дмитриева, С.Ю. Английский язык для экономистов и менеджеров. Учебное пособие / С.Ю. Дмитриева. – Пенза, 2016. – 217 с. <a href="https://rucont.ru/efd/518833">https://rucont.ru/efd/518833</a>		
3	Терешкина, Е.Н. Немецкий язык. Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки магистров 36.04.02. «Зоотехния»/ Е.Н. Терешкина – Пенза, РИО ПГСХА, 2016 г. – 160 стр. <a href="https://rucont.ru/efd/229608">https://rucont.ru/efd/229608</a>		
4	Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с. <a href="http://rucont.ru/efd/340689">http://rucont.ru/efd/340689</a>		

**9.2. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

**Таблица 9.2 – Перечень информационных технологий (перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем), используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1	Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ ( <a href="https://lib.rucont.ru/collection/72">https://lib.rucont.ru/collection/72</a> ) – собственная генерация	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по коллективному или индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет; возможность регистрации для удаленной работы по IP
2	Электронный каталог научной библиотеки Пензенского ГАУ в рамках Сводного каталога библиотек АПК ( <a href="http://www.cnsb.ru">www.cnsb.ru</a> ) – собственная генерация	Доступ свободный с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств, имеющих выход в Интернет
3	Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ» ( <a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a> ) – сторонняя	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств через Личный кабинет по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль); возможность удаленной регистрации и работы
4	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Руконт» ( <a href="https://lib.rucont.ru/search">https://lib.rucont.ru/search</a> ) - сторонняя	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по коллективному или индивидуальному аутентификатору (логин/пароль); возможность регистрации для удаленной работы по IP:
6	Электронно-библиотечная система «Agrilib» ( <a href="http://www.ebs.rgazu.ru">www.ebs.rgazu.ru</a> ) - сторонняя	С любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль) Регистрационный код: <code>renzgsha1359</code> (вводить только один раз).
	Образовательная платформа «Юрайт» Электронно-библиотечная система «Юрайт» ( <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a> )	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет
8	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU ( <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a> ) – сторонняя	Доступны поиск, просмотр и загрузка полнотекстовых Лицензионных материалов через Интернет (в том числе по

		электронной почте) по IP адресам университета без ограничения количества пользователей Неограниченный доступ с личных компьютеров для библиографического поиска, просмотра оглавления журналов.
9	Национальная электронная библиотека ( <a href="https://rusneb.ru">https://rusneb.ru</a> ) - сторонняя	В электронном читальном зале НБ (ауд. 5202)
10	База данных POLPRED.COM Обзор СМИ ( <a href="https://polpred.com/news">https://polpred.com/news</a> ) - сторонняя	С любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль)
11	Университетская информационная система Россия (УИС РОССИЯ) <a href="https://www.uisrussia.msu.ru/">https://www.uisrussia.msu.ru/</a> - сторонняя	С любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль)
12	Справочно-правовая система «КОНСУЛЬТАНТ+» ( <a href="http://www.consultant.ru">www.consultant.ru</a> ) – сторонняя	В читальных залах университета (ауд. 1237, 5202) без пароля
13	Научная электронная библиотека «КИБЕРЛЕНИНКА» ( <a href="https://cyberleninka.ru">https://cyberleninka.ru</a> ) - сторонняя	Доступ свободный
14	Российское образование. Федеральный портал. Единое окно доступа к образовательным ресурсам ( <a href="http://window.edu.ru">http://window.edu.ru</a> )- сторонняя	Доступ свободный
15	Ресурсы Федерального центра информационно-образовательных ресурсов <a href="http://fcior.edu.ru">http://fcior.edu.ru</a> - сторонняя	Доступ свободный
16	Электронные ресурсы Пензенской областной библиотеки им. М.Ю. Лермонтова ( <a href="http://liblermont.ru">http:// liblermont.ru</a> ) - сторонняя	Доступ свободный
17	Сводный каталог библиотек России ( <a href="http://skbr21.ru/#/">http://skbr21.ru/#/</a> )- сторонняя	Доступ свободный
	Законодательство России. Официальный интернет-портал правовой информации ( <a href="http://pravo.gov.ru/ips">http://pravo.gov.ru/ips</a> )	Доступ свободный
	Электронные каталоги и Электронная библиотека Российской национальной библиотеки ( <a href="http://nlr.ru/nlr_visit/RA1812/elektronnyie-katalogi-rnb">http://nlr.ru/nlr_visit/RA1812/elektronnyie-katalogi-rnb</a> )	Доступ свободный

*Таблица 9.2 - Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (редакция 01.09.2023)*

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU Адрес доступа: <a href="http://www.elibrary.ru">www.elibrary.ru</a>	Лицензионное соглашение № 13642 с оператором сетевого сайта проекта eLIBRARY.RU ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА от 27 марта 2013 г. ИНН/КПП 7729367112/772901001 .
2	Электронно-библиотечная система издательства «Лань» // Электронный ресурс / <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a>	Договор №110-23 на предоставление доступа к электронным экземплярам произведений ЭБС Лань от 08 августа 2023 г. ИНН/КПП 7801068765/780101001 до 12 августа 2024 г.

*Таблица 9.2.1 – Перечень информационных технологий (перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (редакция от 01.09.2025)*

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1	Справочно-правовая система «КОНСУЛЬТАНТ+»	( <a href="https://www.consultant.ru/">https://www.consultant.ru/</a> ) – сторонняя без пароля помещения для самостоятельной работы: аудитория № 5202 Зал обеспечения цифровыми ресурсами и сервисами, коворкинга Помещение для научно-исследовательской работы аудитория № 1237 Зал обслуживания научными ресурсами, автоматизации RFID-технологий, коворкинга <i>Отдел учета и хранения фондов</i>
2	Образовательная платформа Юрайт. Для вузов и ссузов.	( <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a> ) – сторонняя (Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет) помещения для самостоятельной работы: аудитория № 5202 Зал обеспечения цифровыми ресурсами и сервисами, коворкинга Помещение для научно-исследовательской работы аудитория № 1237 Зал обслуживания научными ресурсами, автоматизации RFID-технологий, коворкинга <i>Отдел учета и хранения фондов</i>
3	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Руконт»	( <a href="https://lib.rucont.ru/search">https://lib.rucont.ru/search</a> ) – сторонняя (Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет) помещения для самостоятельной работы: аудитория № 5202 Зал обеспечения цифровыми ресурсами и сервисами, коворкинга Помещение для научно-исследовательской работы аудитория № 1237 Зал обслуживания научными ресурсами, автоматизации RFID-технологий, коворкинга <i>Отдел учета и хранения фондов</i>
4	Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ	( <a href="https://pgau.ru/strukturnye-podrazdeleniya/nauchnaya-biblioteka/elektronnaya-biblioteka-pgau.html">https://pgau.ru/strukturnye-podrazdeleniya/nauchnaya-biblioteka/elektronnaya-biblioteka-pgau.html</a> ) - собственная генерация (Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по коллективному или индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет; возможность регистрации для удаленной работы по IP.) помещения для самостоятельной работы: аудитория № 5202 Зал обеспечения цифровыми ресурсами и сервисами, коворкинга Помещение для научно-исследовательской работы аудитория № 1237 Зал обслуживания научными ресурсами, автоматизации RFID-технологий, коворкинга <i>Отдел учета и хранения фондов</i>
5	Федеральная служба государственной статистики	( <a href="https://rosstat.gov.ru/">https://rosstat.gov.ru/</a> ) – сторонняя (доступ свободный) помещения для самостоятельной работы: аудитория № 5202 Зал обеспечения цифровыми ресурсами и сервисами

		<i>сами, коворкинга</i> <i>Помещение для научно-исследовательской работы</i> <i>аудитория № 1237 Зал обслуживания научными ресурсами, автома-</i> <i>тизации RFID-технологий, коворкинга</i> <i>Отдел учета и хранения фондов</i>
6	Территориальный ор- ган Федеральной службы государствен- ной статистики по Пензенской области	( <a href="https://58.rosstat.gov.ru/">https://58.rosstat.gov.ru/</a> ) – сторонняя (доступ свободный) помещения для самостоятельной работы: аудитория № 5202 Зал обеспечения цифровыми ресурсами и серви- сами, коворкинга <i>Помещение для научно-исследовательской работы</i> <i>аудитория № 1237 Зал обслуживания научными ресурсами, автома-</i> <i>тизации RFID-технологий, коворкинга</i> <i>Отдел учета и хранения фондов</i>
7	Национальная плат- форма открытого об- разования	( <a href="https://proed.ru/">https://proed.ru/</a> )- сторонняя (доступ свободный) помещения для самостоятельной работы: аудитория № 5202 Зал обеспечения цифровыми ресурсами и серви- сами, коворкинга <i>Помещение для научно-исследовательской работы</i> <i>аудитория № 1237 Зал обслуживания научными ресурсами, автома-</i> <i>тизации RFID-технологий, коворкинга</i> <i>Отдел учета и хранения фондов</i>
8	Электронно- библиотечная система Znaniум	( <a href="https://znanium.ru/">https://znanium.ru/</a> ) – сторонняя С любого компьютера локальной сети университета по IP- адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальным ключам доступа

9.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (редакция 01.09.2023)

№ п/п	Наименование базы данных	Состав и характеристика базы данных, информационной правовой системы
1	Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ ( <a href="https://pgau.ru/strukturnye-podrazdeleniya/nauchnaya-biblioteka/elektronnaya-biblioteka-pgau">https://pgau.ru/strukturnye-podrazdeleniya/nauchnaya-biblioteka/elektronnaya-biblioteka-pgau</a> ) - собственная генерация	Электронные учебные, научные и периодические издания университета по основным профессиональным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования, реализуемым в университете
2	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Руконт» ( <a href="https://lib.rucont.ru/search">https://lib.rucont.ru/search</a> ) – сторонняя	- Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ - Пользовательские коллекции, сформированные по заявкам кафедр университета

**Таблица 9.4** Перечень действующих договоров на ЭБС, ЭР по состоянию на 17.09.2024 г. (редакция от 2024 г.)

Учебный год / ОПОП	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор № ДС-189 с Консорциумом «Контекстум» на создание Электронной библиотеки полнотекстовых документов ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ от 12 декабря 2017 г. ИНН/КПП 7731318722/773101001	бессрочный
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор № ДС-189 с Консорциумом «Контекстум» на создание Электронной библиотеки полнотекстовых документов ФГБОУ ВПО «Пензенская ГСХА» от 26 декабря 2011 г. ИНН/КПП 7731168058/773101001	бессрочный
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор №101/НЭБ/0436-П о подключении к Национальной Электронной Библиотеке и о предоставлении доступа к объектам НЭБ от 19 марта 2018 г. ИНН/КПП 7704097560/770401001	бессрочный
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионное соглашение № 13642 с оператором сетевого сайта проекта eLIBRARY.RU ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА от 27 марта 2013 г. ИНН/КПП 7729367112/772901001	бессрочное
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор № SU-13-03/2017-1 об оказании информационных услуг доступа к электронным изданиям с ООО «РУНЭБ» от 14 марта 2017 г. ИНН/КПП 7709766976/770901001	до 13 марта 2025 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Соглашение о бесплатном доступе к базе данных Polpred.com Обзор СМИ от 13 апреля 2017 г. ИНН/КПП 7727614260/772701001	бессрочное
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионный договор № 17020-01 с ООО «Итеос» (Электронная библиотека КИБЕР-ЛЕНИНКА) от 02 февраля 2018 г. ИНН/КПП 7724761154/772401001	бессрочный
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор об информационной поддержке с ООО «Агентство деловой информации» от 03 мая 2018 г. ИНН/КПП 583630547/583701001	бессрочный
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор № SU-09-10/2018-2 с ООО «РУНЭБ» об оказании информационных услуг доступа к электронным изданиям от 09 октября 2018 г. ИНН/КПП 7709766976/770901001	до 08 октября 2026 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор на безвозмездное использование произведений в ЭБС ЮРАЙТ № 779 с ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» от 01 февраля 2019 г. ИНН/КПП 7703523085/772001001	бессрочный
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор №HB28/10-2019 с ООО «ЭБС ЛАНЬ» на оказание услуг по размещению произведений Пензенского ГАУ в Сетевую электронную библиотеку аграрных вузов от	до 31 декабря 2026 г.

	25 ноября 2019 г. ИНН/КПП 7811272960/781101001	
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионный договор №SU-13642/2021 с ООО НЭБ на доступ к электронным изданиям в составе базы данных «НАУЧНАЯ ЭЛЕК- ТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLIBRARY.RU» от 03 марта 2021 г. ИНН/КПП 7729367112/772801001	до 03 марта 2030 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионный договор № SU-13642/2022 на доступ к изданиям в составе базы данных «НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLIBRARY» от 02 марта 2022 г. ИНН/КПП 7729367112/772801001	до 02 марта 2031 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионный договор №SU-13642/2023 с ООО НЭБ на использование электронных из- даний в составе базы данных «НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLI- BRARY.RU» от 02 марта 2023 г. ИНН/КПП 7729367112/772801001	до 2 марта 2032 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионный договор № РКТ00063/23 на использование программы для ЭВМ «Про- граммный комплекс для поиска текстовых за- имствований «РУКОНТекст» от 07 сентября 2023 г. ИНН/КПП 7702823270/770201001	до 20 сентября 2024 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор № 1109/23-22 на оказание услуги по предоставлению доступа к ЭБС «Националь- ный цифровой ресурс «Руконт» : коллекция «Физическая культура и спецподготовка» от 22 сентября 2023 г. ИНН/КПП 7731318722/772301001	до 24 сентября 2024 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Дополнительное соглашение от 05.10.2023 г. к Лицензионному договору №ПДД 47/14 от 05 июня 2014 г. на предоставление доступа к электронно-библиотечной системе «AgriLib» ИНН/КПП 5001007713/500101001	до 05 октября 2024 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионный договор №14-24 с ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» на ис- пользование произведений и сервисов ЭБС ЮРАЙТ от 06 февраля 2024 г. ИНН/КПП 7703523085/772001001	до 30 марта 2025 г.
2024/2025 по ОПОП 19.02.12 19.04.03 35.02.06 35.03.07 36.03.02 36.04.01	Договор №18-24 с ООО «ЭБС ЛАНЬ» на предоставление доступа к электронным эк- земплярам произведений научного, учебного характера, составляющим базу данных ЭБС «ЛАНЬ» от 12 февраля 2024 г. ИНН/КПП 7811272960/781101001	до 20 февраля 2025 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионный договор №SU-13642/2024 с ООО НЭБ на доступ к электронным изданиям в составе базы данных «НАУЧНАЯ ЭЛЕК- ТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLIBRARY.RU»	до 02 марта 2033 г.

	от 15 февраля 2024 г. ИНН/КПП 7729367112/772801001	
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор №01-УТ/2024 с ФГБНУ ЦНСХБ на обеспечение доступа к электронным информа- ционным ресурсам через терминал удален- ного доступа от 20 февраля 2024 г. ИНН/КПП 7708047418/770801001	до 27 февраля 2025 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор №02-ЭДД/2024 с ФГБНУ ЦНСХБ на оказание информационных услуг: изгото- вление временных электронных копий статей, фрагментов отдельных документов из фонда ФГБНУ ЦНСХБ от 20 февраля 2024 г. ИНН/КПП 7708047418/770801001	до 27 февраля 2025 г.
2024/2025 по ОПОП технологи- ческого и экономиче- ского факультетов	Лицензионный договор № 373эбс (исключи- тельная лицензия) на предоставление доступа к «Электронно-библиотечной системе ZNA- NIUM» от 17 апреля 2024 г. ИНН/КПП 9715295648/771501001	до 14 мая 2025 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионный договор № РКТ-0063/24 на предоставление права использования про- граммного комплекса для поиска текстовых заимствований «РУКОНТекст» от 10 июня 2024 г. ИНН/КПП 7702823270/770201001	до 09 июня 2025 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Лицензионный договор № 106002 на предо- ставление доступа к коллекции «Единая про- фессиональная база знаний для аграрных ву- зов-Издательство Лань «ЭБС ЛАНЬ» от 24 июня 2024 г. ИНН/КПП 7801068765/780101001	до 01 августа 2025 г.
2024/2025 по всем реализуемым ОПОП	Договор № 0107/22-24 на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным ба- зам данных ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Руконт»: коллекция «Колос-с. Сель- ское хозяйство» от 29 июля 2024 г. ИНН/КПП	до 09 августа 2025 г.

**Таблица 9.5** Доступ (удалённый доступ) ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным системам  
по состоянию на 17.09.2024 г. (*редакция 2024 г.*)

№ п/п	Наименование базы данных	Состав и характеристика базы данных, информационной правовой системы	Возможность доступа (удаленного доступа)
1	Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ ( <a href="https://pgau.ru/strukturnye-podrazdeleniya/nauchnaya-biblioteka/elektronnaya-biblioteka-pgau.html">https://pgau.ru/strukturnye-podrazdeleniya/nauchnaya-biblioteka/elektronnaya-biblioteka-pgau.html</a> ) – собственная генерация	Электронные учебные, научные и периодические издания университета по основным профессиональным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования, реализуемым в университете	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по коллективному или индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет; возможность регистрации для удаленной работы по IP.
2	Электронный каталог научной библиотеки Пензенского ГАУ ( <a href="https://ebs.pgau.ru/Web/Search/Simple">https://ebs.pgau.ru/Web/Search/Simple</a> ) – собственная генерация	Объем записей – более 32,0 тыс.	Доступ свободный с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств через Личный кабинет; возможность регистрации для удаленной работы по IP
3	Электронный каталог всех видов документов из фондов ЦНСХБ <a href="https://opacg.cnshb.ru/wlib/">https://opacg.cnshb.ru/wlib/</a>	Коллекции: Новые поступления Книги Журналы Авторефераты Статьи БД «ГМО»	Доступ свободный с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК
4	Сводный каталог библиотек АПК	Объём документов Сводного каталога – около 500 тыс.	Доступ свободный с лю-

	<a href="http://www.cnshb.ru/artefact3/ia/is1.asp?lv=11&amp;un=svkat&amp;p1=&amp;em=c2R">http://www.cnshb.ru/artefact3/ia/is1.asp?lv=11&amp;un=svkat&amp;p1=&amp;em=c2R</a>	Объём записей Сводного каталога – около 400 тыс.	бого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК
5	Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ» ( <a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a> ) – сторонняя	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Коллекция «Единая профессиональная база знаний для аграрных вузов- Издательство Лань ЭБС ЛАНЬ»;</li> <li>- Коллекция «Единая профессиональная база знаний Издательства Лань для СПО ЭБС ЛАНЬ»;</li> <li>- Коллекция Биология – Издательство Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова ЭБС ЛАНЬ;</li> <li>- Журналы (более 1300 названий)</li> <li>- Сетевая электронная библиотека аграрных вузов</li> <li>- Консорциум сетевых электронных библиотек</li> </ul>	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств через Личный кабинет по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль); возможность удаленной регистрации и работы
6	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Руконт» ( <a href="https://lib.rucont.ru/search">https://lib.rucont.ru/search</a> ) – сторонняя	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ</li> <li>- Пользовательские коллекции, сформированные по заявкам кафедр университета</li> </ul>	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по коллективному или индивидуальному аутентификатору (логин/пароль); возможность регистрации для удаленной работы по IP:
7	Электронно-библиотечная система Znaniум ( <a href="https://znanium.ru/">https://znanium.ru/</a> ) – сторонняя	Пользовательская коллекция, сформированная по заявкам кафедр технологического и экономического факультетов университета	С любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальным ключам доступа
8	Образовательная платформа Юрайт. Для вузов и ссузов. ( <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a> ) – сторонняя	Полная коллекция на все материалы Открытая библиотека	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивиду-

			альному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет
9	Научная электронная библиотека «КИБЕРЛЕНИНКА» ( <a href="https://cyberleninka.ru/">https://cyberleninka.ru/</a> ) - сторонняя	Научная электронная библиотека,строенная на парадигме открытой науки (Open Science). База данных журналов по различным научным темам	Доступ свободный
10	Библиотека им. М.Ю. Лермонтова ( <a href="https://www.liblermont.ru/">https://www.liblermont.ru/</a> ) – сторонняя	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Пензенская электронная библиотека</li> <li>- WEB-ресурсы</li> <li>- Электронный каталог Пензенской областной библиотеки им. М.Ю. Лермонтова</li> <li>- Корпоративная электронная библиотека публикаций о Пензенском крае</li> <li>- Имиджевый каталог</li> <li>- Сводный каталог</li> <li>- Каталог журналов г. Пензы</li> <li>- Электронная библиотека (оцифрованные издания Пензенской областной библиотеки им. М.Ю. Лермонтова)</li> <li>- Страницы истории пензенского края начала 20 века</li> <li>- Каталог обязательного экземпляра</li> </ul>	Доступ свободный
11	Сводный Каталог Библиотек России ( <a href="https://skbr21.ru/#/">https://skbr21.ru/#/</a> )- сторонняя	Государственная информационная система «Сводный Каталог Библиотек России»	Доступ свободный
12	Электронный каталог Российской национальной библиотеки-РНБ ( <a href="https://primo.nlr.ru/primo-explore/search?vid=07NLR_VU1">https://primo.nlr.ru/primo-explore/search?vid=07NLR_VU1</a> ) – сторонняя	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Генеральный алфавитный каталог книг на русском языке (1725-1998)</li> <li>- Каталоги книг на иностранных (европейских) языках</li> <li>- Электронные коллекции книг</li> </ul>	Доступ свободный

## 10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

*Таблица 10.1 – Материально-техническое обеспечение дисциплины*

№ п/п	Наименование дисциплины (мо- дуля), практик в соответствии с учебным планом	Наименование учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы	Перечень оборудования и технических средств обучения, наличие возможности подключения к сети «Интернет»	Перечень лицензионного и сво- бодно распространяемого про- граммного обеспечения, в т.ч. оте- чественного производства. Рекви- зиты подтверждающего документа
4	Деловой ино- странный язык	<b>Учебная аудитория для прове- дения учебных занятий</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4406а <i>Кабинет иностранных языков</i>	<b>Специализированная мебель:</b> столы офисные, секции, стол компьютерный, стулья мягкие. <b>Оборудование и технические средства            обучения, наборы демонстрационного            оборудования и учебно-наглядных посо-            бий,</b> системный блок, клавиатура, мышь, телевизор.	<b>Комплект лицензионного и сво-            бодно распространяемого про-            grammного обеспечения, в том            числе отечественного производ-            ства:</b> • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License).
		<b>Помещение для самостоятель-            ной работы</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 5202 <i>Читальный зал гуманитарных            наук, электронный читальный зал</i> <b>Помещение для научно-            исследовательской работы</b>	<b>Специализированная мебель:</b> столы чи- тательские, столы компьютерные, стулья, шкафы-витрины для выставок. <b>Оборудование и технические средства            обучения, в том числе отечественного            производства:</b> персональные компьюте- ры, МФУ. Доступ в электронную информационно- образовательную среду университета; Выход в Интернет.	<b>Комплект лицензионного и сво-            бодно распространяемого про-            grammного обеспечения, в том            числе отечественного производ-            ства:</b> • MS Windows 10 (V9414975, 2021); • MS Office 2019 (V9414975, 2021). • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License); • СПС «КонсультантПлюс» («До- говор об информационной под- держке» от 03 мая 2018 года (бес- )

				срочный)); • НЭБ РФ.
		<p><b>Помещение для самостоятельной работы</b>          440014, Пензенская область,          г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30;          аудитория 1237  <i>Читальный зал сельскохозяйственной, естественнонаучной литературы и периодики, электронный читальный зал, читальный зал научных работников; специальная библиотека</i></p>	<p><b>Специализированная мебель:</b> столы читательские, столы компьютерные, стол однотумбовый, стулья, шкафы-витрины для выставок.</p> <p><b>Оборудование и технические средства обучения, в том числе отечественного производства:</b> персональные компьютеры.</p> <p>Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;          Выход в Интернет.</p>	<p><b>Комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MS Windows 7 (46298560, 2009);</li> <li>• MS Office 2010 (61403663, 2013);</li> <li>• Yandex Browser (GNU Lesser General Public License);</li> <li>• СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).</li> </ul>

**Таблица 10.1 Сведения о наличии оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий  
(редакция 2024 г.)**

<b>Код</b>	<b>Наименование специальности, направления подготовки</b>	<b>Наименование дисциплины (модуля), практик в соответствии с учебным планом</b>	<b>Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Приспособленность помещений для использования инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
1.			<b>Помещение для самостоятельной работы</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 1237 <i>Зал обслуживания научными ресурсами, автоматизации RFID-технологий, коворкинга</i> <i>Отдел учета и хранения фондов</i>	<b>Специализированная мебель:</b> столы читательские, столы компьютерные, стол однотумбовый, стулья, шкафы-витрины для выставок. <b>Технические средства обучения, комплект лицензионного программного обеспечения:</b> персональные компьютеры. <ul style="list-style-type: none"> <li>• MS Windows 7 (46298560, 2009);</li> <li>• MS Office 2010 (61403663, 2013);</li> <li>• СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).</li> </ul> Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; Выход в Интернет.	Тактильные таблички, предупреждающие знаки, доступные расширенные входы и пути движения, достаточный уровень освещенности
2.			<b>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4406 <i>Лингвистический кабинет</i>	<b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные двухместные, секция, шкаф двухстворчатый, доска учебная, стул мягкий. <b>Технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, комплект лицензионного программного обеспечения:</b> видеодвойка, плакаты. <b>Набор демонстрационного оборудования (мобильный)</b>	Достаточный уровень освещенности
3.			<b>Учебная аудитория для проведения занятий семи-</b>	<b>Специализированная мебель:</b> столы офисные, секции, стол компьютерный, стулья мягкие.	Достаточный уровень освещенности

			<p><b>нарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4406а <i>Кабинет иностранных языков</i> <i>Лингвистический кабинет (конференц-зал)</i></p>	<p><b>Технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, комплект лицензионного программного обеспечения:</b> системный блок, клавиатура, мышь, телевизор.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MS Windows 10 (9879093834, 2020);</li> <li>• MS Office 2019 (9879093834, 2020).</li> </ul>	
4.			<p><b>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4407</p>	<p><b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные, стул мягкий, доска учебная.</p> <p><b>Технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, комплект лицензионного программного обеспечения:</b> <b>Набор демонстрационного оборудования (мобильный)</b></p>	Достаточный уровень освещенности
5.			<p><b>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30;</p>	<p><b>Специализированная мебель:</b> столы офисные, секции офисные, тумбочка, компьютерный стол, стулья мягкие, доска учебная.</p> <p><b>Технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, комплект лицензионного программного обеспечения:</b> магнитофон кассетный; видеодвойка; телевизор; системный блок; клавиатура; мышь; принтер; географические карты с надписями на изучаемом иностранном языке; комплекты таблиц, демонстрирующих написание, разбор слов на иностран-</p>	Достаточный уровень освещенности

			аудитория 4322 <i>Кабинет иностранных языков</i> <i>Лингвистический кабинет</i>	ном языке; бумажно-печатная продукция. • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).	
6.			<b>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4430	<b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные двухместные, стол обычный, стул мягкий, доска учебная. <b>Технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, комплект лицензионного программного обеспечения:</b> <b>Набор демонстрационного оборудования (мобильный)</b>	Достаточный уровень освещенности
7.			<b>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4431	<b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные двухместные, стол обычный, стул мягкий. <b>Технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, комплект лицензионного программного обеспечения:</b> <b>Набор демонстрационного оборудования (мобильный)</b>	Достаточный уровень освещенности

*Таблица 10.1 – Материально-техническое обеспечение дисциплины «Деловой иностранный язык» (редакция от 01.09.2025)*

**Сведения о наличии оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий**

<b>Код</b>	<b>Наименование специальности, направления подготовки</b>	<b>Наименование дисциплины (модуля), практик в соответствии с учебным планом</b>	<b>Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Приспособленность помещений для использования инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
1			<p><b>Учебная аудитория для проведения учебных занятий</b></p> <p><b>Помещение для самостоятельной работы</b></p> <p>440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 1102 <i>Кабинет информатики (компьютерный класс)</i></p>	<p><b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные 2-х местные, скамьи аудиторные 2-х местные, компьютерные столы, стол компьютерный двух тумбовый, стулья жесткие, стул мягкий, кресло офисное, шкаф угловой, доска маркерная, стол СИ-1 (стол рабочий для инвалидов колясочников детей и взрослых), парты для слабовидящих.</p> <p><b>Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:</b> персональные компьютеры; видеоувеличитель портативный HV-MVC; ресивер для беспроводной связи; клавиатура адаптированная с крупными кнопками + пластиковая накладка, разделяющая клавиши, беспроводная; джойстик компьютерный адаптированный беспроводной; выносные компьютерные кнопки: большая беспроводная, малая беспроводная; компьютерный комплекс для слабовидящего, включающий в себя программу экранного доступа, ноутбук с наклейками на клавиатуру шрифтом Брайля; радиокласс (радиомикрофон) «Сонет-PCM» РМ-1-1 (заушный индуктор и индукционная</p>	<p>Тактильные таблички, предупреждающие знаки, доступные расширенные входы и пути движения, достаточный уровень освещенности</p>

			<p>петля); плакаты «Компьютер и безопасность»;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MS Windows 11 (V9414975, 2021);</li> <li>• MS Office 2019 (V9414975, 2021);</li> <li>• CorelDRAW Graphics Suite 2021 Education License (Windows) (single User) Лицензия № 731078 (бессрочная) от 03 февраля 2022 года;</li> <li>• Yandex Browser (GNU Lesser General Public License);</li> <li>• VirtualBox (Linux openSUSE (GNU General Public License (GPL))) (GNU General Public License (GPL));</li> <li>• Visual Studio 2022 Community (Free edition);</li> <li>• MS SQL SERVER Express (Free edition);</li> <li>• SciLAB (GNU General Public License);</li> <li>• 1C:Предприятие (Договор поставки № 3 от 03.12.2021);</li> <li>• СПС «Консультант-Плюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный));</li> <li>• Project Expert (Договор на передачу программы для ЭВМ № 0716/2П-01 от 01.12.2005; Договор консультационного сопровождения № 0003/1КУ-01 от 15.03.2023).</li> </ul> <p>Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; Выход в Интернет.</p>	
2		<p><b>Учебная аудитория для проведения учебных занятий</b>  <b>Помещение для самостоятельной работы</b>  440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30;  аудитория 1107  Кабинет информатики (компьютерный класс)  Лаборатория страхования</p>	<p><b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные 2-х местные, компьютерные столы, стулья жесткие, стул мягкий, шкаф угловой, доска маркерная, стол однотумбовый.</p> <p><b>Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:</b> пер-</p>	<p>Доступные расширенные входы, пути движения за счет переносного пандуса, достаточный уровень освещенности</p>

			<p>соナルные компьютеры, плакаты «Компьютер и безопасность»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MS Windows 11 (V9414975, 2021);</li> <li>• MS Office 2021 (V9414975, 2021);</li> <li>• Yandex Browser (GNU Lesser General Public License);</li> <li>• VirtualBox (Linux openSUSE (GNU General Public License (GPL))) (GNU General Public License (GPL));</li> <li>• Visual Studio 2022 Community (Free edition);</li> <li>• MS SQL SERVER Express (Free edition);</li> <li>• SciLAB (GNU General Public License);</li> <li>• 1C:Предприятие (Договор поставки № 3 от 03.12.2021);</li> <li>• СПС «Консультант-Плюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).</li> </ul> <p>Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; Выход в Интернет.</p>	
3			<p><b>Учебная аудитория для проведения учебных занятий</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4406 <i>Лингвистический кабинет</i></p> <p><b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные двухместные, секция, шкаф двухстворчатый, доска учебная, стул мягкий. <b>Оборудование и технические средства обучения:</b> видеодвойка, плакаты.</p>	Достаточный уровень освещенности
4			<p><b>Учебная аудитория для проведения учебных занятий</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4406а <i>Кабинет иностранных языков</i> <i>Лингвистический кабинет (конференц-зал)</i></p> <p><b>Специализированная мебель:</b> столы офисные, секции, стол компьютерный, стулья мягкие. <b>Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:</b> системный блок, клавиатура, мышь, телевизор.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MS Windows 10 (9879093834, 2020);</li> <li>• MS Office 2019 (9879093834, 2020);</li> <li>• Yandex Browser (GNU</li> </ul>	Достаточный уровень освещенности

				Lesser General Public License).	
5			<b>Учебная аудитория для проведения учебных занятий</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4407	<b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные, стул мягкий, доска учебная. <b>Оборудование и технические средства обучения:</b> набор демонстрационного оборудования (мобильный).	Достаточный уровень освещенности
6			<b>Учебная аудитория для проведения учебных занятий</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4435 <i>Кабинет русского языка и культуры речи</i> <i>Компьютерный класс</i> <i>Кабинет математического моделирования</i>	<b>Специализированная мебель:</b> столы для студентов, стол для преподавателя, лавки, компьютерные столы, стулья. <b>Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:</b> персональные компьютеры, плакаты. <ul style="list-style-type: none"> <li>• MS Windows 10 (9879093834, 2020);</li> <li>• MS Office 2019 (9879093834, 2020);</li> <li>• Yandex Browser (GNU Lesser General Public License);</li> <li>• 1C:Предприятие (Договор поставки № 3 от 03.12.2021);</li> <li>• СПС «Консультант-Плюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный));</li> <li>• Государственная информационная система в области ветеринарии.</li> </ul> <p>Учебная (демо) версия подсистемы «Меркурий.ХС» Demoware (бесплатная демонстрационная версия с урезанным функционалом);</p> <p>• Комплекс программ по животноводству на ПК («СЕЛЭКС») (Договор с ООО «РЦ «ПЛИНОР» о предоставлении неисключительной (простой) лицензии № 434/58 от 30 апреля 2019 года). Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; Выход в Интернет.</p>	Доступные расширенные входы, достаточный уровень освещенности

7		<p><b>Учебная аудитория для проведения учебных занятий</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4322 <i>Кабинет иностранных языков</i> <i>Лингвистический кабинет</i></p>	<p><b>Специализированная мебель:</b> столы офисные, секции офисные, тумбочка, компьютерный стол, стулья мягкие, доска учебная.</p> <p><b>Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:</b> магнитофон кассетный; видеодвойка; телевизор; системный блок; клавиатура; мышь; принтер; географические карты с надписями на изучаемом иностранном языке; комплекты таблиц, демонстрирующих написание, разбор слов на иностранном языке; бумажно-печатная продукция.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MS Windows 10 (9879093834, 2020);</li> <li>• MS Office 2019 (9879093834, 2020);</li> <li>• СПС «Консультант-Плюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).</li> </ul>	Достаточный уровень освещенности
8		<p><b>Учебная аудитория для проведения учебных занятий</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4430</p>	<p><b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные двухместные, стол обычный, стул мягкий, доска учебная.</p> <p><b>Оборудование и технические средства обучения:</b> набор демонстрационного оборудования (мобильный).</p>	Достаточный уровень освещенности
9		<p><b>Учебная аудитория для проведения учебных занятий</b> 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4431</p>	<p><b>Специализированная мебель:</b> столы аудиторные двухместные, стол обычный, стул мягкий.</p> <p><b>Оборудование и технические средства обучения:</b> набор демонстрационного оборудования (мобильный).</p>	Достаточный уровень освещенности

## **11 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ СТУДЕНТАМ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ «ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

- Советы по организации и планированию времени на изучение дисциплины**

Процесс обучения иностранному языку станет более эффективным, если сам студент будет в состоянии управлять им. Специфика изучения делового иностр. яз. заключается в том, что язык – это не столько предмет для изучения, сколько средство для общения. Поэтому работайте максимально, активно на занятиях, не боясь делать ошибки. На подготовку домашнего задания (как правило, выучить слова, выполнить упражнения, перевести текст, составить диалог, проект, сообщение) у вас будет уходить около 1,5 часа. На иностранном языке следует говорить не только на занятиях, но и дома. Постарайтесь найти друга по переписке (носителя языка), что несомненно расширит ваши возможности и ваш кругозор. Определенно, Вы найдете и другие многочисленные возможности.

*Вступайте чаще в контакт с иностранным языком*

Слушайте и читайте на иностранном языке, где это только возможно. Для этого существуют радио, телевидение, видео, иноязычные газеты, Интернет и т.д. Так, иностранный язык перестанет быть для Вас только учебным предметом и интегрируется в Вашу жизнь. Важно, чтобы Вы были заинтересованы в том, что Вы читаете и слушаете на иностранном языке, потому что человек занимается особенно охотно вещами, которые доставляют ему удовольствие – и только потом он долгосрочно чему-то учится с их помощью.

Чем больше Вы контактируете с иностранным языком, тем комфортнее Вы чувствуете себя в нем. Вы развиваете навык языковой догадки. Вы снова узнаете ранее изученные (почти забытые) слова, выражения и конструкции. Вы будете все чаще замечать, что при говорении Вы больше не должны долго обдумывать предложения и что процесс говорения на иностранном языке не представляет для Вас былой сложности.

Постарайтесь также связать Ваши интересы с изучением иностранного языка. Например, если Вас что-то интересует, то прочтите соответствующие книги или газеты на изучаемом языке.

- Пожелания по изучению тем дисциплины**

Изучение дисциплины «Деловой иностранный язык» предусматривает выработку умений и навыков общения. Поэтому основное пожелание при изучении дис-

циплины – это активная работа на занятии, что предполагает вовлечение в речевое общение. Особенности изучения дисциплины:

для изучения данной дисциплины студенты должны обладать знаниями по дисциплинам: школьный и студенческий курс русского и иностранного языка;

при изучении каждой темы студент должен придерживаться следующего порядка: освоение основных лексико-грамматических единиц, чтение и анализ текстов по изучаемой теме, письменная фиксация информации, устный обмен информацией, письменная передача информации;

переход к изучению новой темы возможен только в случае выполнения всех заданий предыдущих разделов.

Обучение иностранному языку должно происходить осознанно. Это означает следующее:

- Во время аудирования и чтения Вы время от времени (не всегда, так как иначе обращение с иностранным языком не будет больше доставлять Вам удовольствия) анализируйте некоторые высказывания. Например, Вы можете сознательно обратить внимание на то, как говорящий начинает разговор, как он выражает сомнение, отказ, согласие; как он переходит к другой теме; как автор пытается убедить своих читателей;
- Вы стараетесь отгадать значения неизвестных слов, выражений, структур и проверить Ваши предположения при подходящей возможности;
- Не бойтесь сомневаться. Спросите себя: «Это действительно так?» И спрavьтесь об этом в словаре.

– Используйте иностранный язык как можно чаще. Например, когда Вы дома делаете лексическое задание из учебника, подумайте, какие синонимы или антонимы Вы можете подобрать к этому слову или с какими предлогами, существительными или наречиями может комбинироваться это слово. Так, Вы повторите не только большой объем лексики, но и реактивируете свои поисковые стратегии.

### **Методические рекомендации преподавателю**

Вузовский курс дисциплины «Деловой иностранный язык» носит коммуникативно ориентированный и профессионально направленный характер. Его задачи определяются коммуникативными и познавательными потребностями специалистов соответствующего профиля.

## 1.2. Методические рекомендации для преподавателей по подготовке и проведению практических занятий.

Практические занятия организуются и проводятся для выработки, закрепления, активизации в речи и проверки умений и навыков делового общения на иностранном языке. Практическое занятие – основной вид занятия дисциплины «Деловой иностранный язык», состоящий из объяснения, тренировки и закрепления студентами лексико-грамматического материала по предложенной тематике, а также активизации его в речи. Дисциплина «Деловой иностранный язык» предполагает интерактивное обучение. На занятии студенты учатся выступать, дискуссионировать, обсуждать, аргументировать, убеждать. Программа предполагает проведение занятий представляющие следующие формы речевой деятельности:

- Говорение
- Аудирование
- Чтение
- Письмо

В соответствии с реальными потребностями будущих магистров в знании иностранного языка, а также с объемом учебного времени и стартовым уровнем владения языком определено следующее соотношение формируемых речевых умений (в процентах от общего бюджета учебного времени по дисциплине):

1 этап: чтение – 25%; письмо – 10%; говорение – 30%; аудирование - 20 %; перевод – 15%.

2 этап: чтение – 40%; письмо – 10%; говорение – 25%; аудирование - 5%; перевод – 20%.

**Чтение:** умения понимать информацию при чтении учебной, справочной, адаптированной научно-популярной литературы в соответствии с конкретной целью (ознакомительное чтение, изучающее, поисковое).

**Говорение:** умения передавать на иностранном языке сообщения в форме монологического высказывания и обмениваться информацией в процессе диалогического общения (в рамках указанной тематики, в соответствии с целями, задачами и условиями речевого взаимодействия, а также в связи с содержанием прочитанного / прослушанного текста).

**Аудирование:** умения воспринимать на слух информацию при непосредственном общении с носителями языка в рамках указанных сфер и тематики общения.

**Письмо:** умения в письменной форме передавать на иностранном языке и корректно оформлять информацию в соответствии с целями, задачами общения и с учетом ад-

ресата (в форме рабочих записей, плана, делового письма, резюме для приема на работу, заявления, заполнения формуляров, анкет и т.д.)

**Перевод:** умения осуществлять письменный перевод как средство закрепления языкового (лексического и грамматического) материала с иностранного языка на родной и с родного на иностранный; умения использовать перевод как средство контроля понимания различных текстов.

## 2. Контроль знаний студентов по дисциплине

В течение триместра проводятся лексико-грамматические контрольные работы, тесты и контрольные переводы.

Особое внимание при оценке работы студента уделяется следующим составляющим:

активность учащегося на практических занятиях (выступление с докладами, ответы на вопросы преподавателя, формулирование собственных вопросов);

выполнение заданий по самостоятельной работе (составление сообщений и презентаций, написание сочинений и т.д.)

посещение практических занятий.

Изучение курса завершается зачетом, к которому студент допускается при условии выполнения им контрольных заданий, посещения занятий и успешного прохождения всех этапов аттестации.

Для учащихся на заочном отделении защита контрольной работы (написание резюме) и ответы на вопросы преподавателя составляют форму отчетности студента.

Если студент пропускает занятия, не проходит предусмотренные этапы аттестации, не выполняет запланированные задания, зачет не выставляется. **Форма итогового контроля:** презентация предприятия (возможно будущего места работы), своих обязанностей, рабочего места, перспектив карьерного роста на иностранном языке

**Формы и содержание текущего контроля:** подготовка к собеседованию, тестам и практическим занятиям, участие в них; индивидуальные (групповые) доклады; тестирование; составление диалогов по ситуациям делового общения; выполнение творческих заданий (сочинения, составление делового письма, телефонный разговор).

## 12 СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

### Английский язык

Absolute participle construction – независимый причастный оборот

Active voice – действительный залог

Adjective – прилагательное

Adverb – наречие

Adverbial modifier – обстоятельство

Annotation – аннотация

Antonym – антоним

Article – artikelъ  
Attribute – определение  
Auxiliary verb – вспомогательный глагол  
Case – падеж  
Comparative constructions – сравнительные конструкции  
Complex sentence – сложное предложение  
Continuous tense – продолженное время  
Conversion – конверсия  
Corresponding – соответствующий  
Decimal – десятичная дробь  
Degrees of comparison – степени сравнений  
Demonstrative pronoun – указательное местоимение  
Derivative – производное  
Direct object – прямое дополнение  
Disjunctive question – разделительный вопрос  
Equivalent – эквивалент  
Fraction – простая дробь  
Function – функция ( в предложении)  
Gender – род  
General question – общий вопрос  
Gerund – герундий  
Indirect object – косвенное дополнение  
Infinitive – неопределенная форма глагола  
Infinitive constructions – инфинитивные обороты  
Interrogative – вопросительный  
Modal verb – модальный глагол  
Non-finiteform – неличная форма  
Noun – существительное  
Number – число  
Numeral – числительное  
Object – дополнение  
Orally – устно  
Negative – отрицательный  
Participle – причастие  
Perfect tense – совершенное время  
Personal pronoun – личное местоимение  
Phonetics – фонетика  
Polysyllabic word – многосложное слово  
Possessive pronoun – притяжательное местоимение  
Predicate – сказуемое  
Preposition – предлог  
Pronoun – местоимение  
Question tag – разделительный вопрос  
Sentence – предложение  
Simpletense – простое время

Special question – специальный вопрос

Subject – подлежащее

Subjunctive mood – сослагательное наклонение

Suffix – суффикс

Synonym – синоним

Translation – перевод

Verb – глагол

Word combination – словосочетание

Word order – порядок слов

Word-building – словообразование

Writing – письмо

## **Немецкий язык**

Адъектив (das Adjektiv) – часть речи, обозначающая качество или свойство предмета.

Адверб (das Adverb) – наречие, выражает

Аккузатив(Akkusativ) – винительный падеж существительного

Актив(Aktiv) – действительный залог; в действительном залоге (Актив) глагол-сказуемое стоит в том случае, когда подлежащее является носителем действия.

Артикль (der Artikel) – служебное слово, употребляется перед существительным и показывает его род, число и падеж.

Генетив (Genitiv) – родительный падеж существительного

Глагол (das Verb) – глагол обозначает действие или состояние.

Датив (Dativ) – дательный падеж существительного

Императив (Imperativ) – повелительное наклонение выражает приказ, совет или просьбу произвести какое-л. действие

Имперфект (Imperfekt) – простое прошедшее повествовательное время

Индикатив (Indikativ) -изъявительное наклонение, грамматическая форма, которая выражает действительное (реальное) действие

Инфинитив (Infinitiv)- это основная форма глагола, отвечающая на вопрос «что делать?»

**Приложение № 1**  
к рабочей программе дисциплины «Деловой иностранный язык»  
одобренной методической комиссией  
экономического факультета (протокол № 5  
от 24.02.2021) и утвержденной деканом  
24.02.2021

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
**«Пензенский государственный аграрный  
университет»**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**Деловой иностранный язык**  
Направление подготовки  
38.04.01 Экономика

направление Корпоративные финансы и оценка бизнеса  
(программа академической магистратуры)  
Форма обучения – очная, заочная

Пенза – 2021

# **1 ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

**УК-4.** Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

## **ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА КОМПЕТЕНЦИИ**

**универсальная** компетенция выпускника образовательной программы уровня высшего образования (ВО) магистр

### **ПОРОГОВЫЙ (ВХОДНОЙ) УРОВЕНЬ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ТРЕБУЕМЫЙ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИИ**

Для того, чтобы формирование данной компетенции было возможно, обучающийся, приступивший к освоению программы магистратуры, должен:

**ЗНАТЬ:** основные грамматические явления и структуры, используемые в устном и письменном общении в рамках профессиональной деятельности

**УМЕТЬ:** переводить текст профессиональной направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный зыках

**ВЛАДЕТЬ:** навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке

В результате освоения дисциплины должны (З –знать, У – уметь, В – владеть)

#### **ЗНАТЬ:**

Знать: стратегии логичного построения высказывания; основные понятия, термины, слова и выражения-клише по профессиональной тематике

**31 (ИД-1УК-4 )**

#### **УМЕТЬ:**

Уметь: логически верно выстраивать письменную и устную речь, оформлять и составлять деловые письма, запросы по профессиональной тематике

**У1 (ИД-1УК-4 )**

#### **ВЛАДЕТЬ:**

Владеть: современными техниками и стратегиями построения аналитического рассуждения и убедительного представления его результатов

**В1 (ИД-1УК-4 )**

## **2 ПАСПОРТ**

**ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

*Таблица 2.1 – Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык»*

№ пп	Код индика- тора достиже- ния универ- сальной ком- петенции	Наименование индикатора до- стижения универ- сальной компе- тенции	Код планиру- емого резуль- тата обучения	Дисциплина	Планируемые ре- зультаты обучения	Наименование оценочных средств
1.	ИД-1ук-4	Представляет ре- зультаты академической и про- фессиональной дея- тельности на раз- личных публичных ме- роприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий фор- мат.	31 (ИД-1ук-4 )	Деловой иностранный язык	Знать: стратегии логичного постroe- ния высказыва- ния; основные по- нятия, термины, слова и выраже- ния-клише по профессиональной тематике	Собеседование Сообщение Зачет
			У1 (ИД-1ук-4 )		Уметь: логически верно выстраивать письменную и устную речь, оформлять и со- ставлять деловые письма, запросы по профессио- нальной тематике	Сообщение Проект Контрольная работа Зачет
			В1 (ИД-1ук-4 )		Владеть: совре- менными техни- ками и стратегия- ми построения аналитического рассуждения и убедительного представления его результатов	Ролевая игра Собеседование Тест Зачет

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины*	Код контролируемой компе- тенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
----------	--	--	--

1	<p>Раздел: <b>Моя биография</b>          Темы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Знакомство</li> <li>2. Составление резюме</li> <li>3. Официальное представление себя и своих коллег</li> </ol>	УК-4	<p>Сообщение по темам          Мои интересы, увлечения, хобби          Моя студенческая жизнь Система высшего образования в России и зарубежом          Знание основных клише и официальных фраз делового этикета</p>
2	<p>Раздел: <b>Устройство на работу</b>          Темы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Объявление и написание заявления о принятии на должность</li> <li>2. Собеседование с работодателем</li> </ol>	УК-4	<p>Ролевая игра «Устройство на работу»</p>
3	<p>Раздел: <b>Мое предприятие (моя фирма)</b>          Темы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Презентация фирмы</li> <li>2. Мой офис</li> </ol>	УК-4	<p>Проект: Мой офис</p>
4	<p>Раздел: <b>Мой рабочий день</b>          Темы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Должностные обязанности, телефонный разговор</li> <li>2. Деловая переписка, командировка</li> </ol>	УК-4	<p>Ролевая игра: «Телефонный разговор»          Сообщение (презентация): «Моя фирма»          Лексико-грамматическая контрольная работа</p>

\*Наименование темы (раздела) или тем (разделов) берется из рабочей программы дисциплины.

**3.КОНТРОЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ И ПРИМЕНЯЕМЫЕ ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА**  
**по дисциплине «Деловой иностранный язык»**

Индекс контролируемой компетенции (или ее части)	Тема/Этапы формирования компетенции	Наименования контрольных мероприятий							
		Ролевая игра	Тестирование, контрольная работа	Решение задач, творческих заданий	Анализ конкретных ситуаций	Рефераты, доклады, сообщения	Разработка проекта	Зачет	экзамен
		Наименование материалов оценочных средств							
Вопросы собеседования	Вопросы и задания теста	Типовые задачи, творческие задания	Ролевая игра	Темы рефератов, докладов	Задания для проектов	Вопросы к зачету	Вопросы к экзамену		
<b>УК-4 . Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</b>	разделы 1 –1, 2 – 1; 3 – 2, 4 – 3	31 (ИД-1УК-4 ) У1 (ИД-1УК-4 ) В1 (ИД-1УК-4 )	31 (ИД-1УК-4 ) У1 (ИД-1УК-4 ) В1 (ИД-1УК-4 )		31 (ИД-1УК-4 ) У1 (ИД-1УК-4 ) В1 (ИД-1УК-4 )		31 (ИД-1УК-4 ) У1 (ИД-1УК-4 ) В1 (ИД-1УК-4 )	31 (ИД-1УК-4 ) У1 (ИД-1УК-4 ) В1 (ИД-1УК-4 )	

**4 ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИИ**  
**по дисциплине «Деловой иностранный язык»**

#### УК-4

Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения				
	1	2	3	4	5
<b><u>ЗНАТЬ:</u></b>  Знать: стратегии логичного построения высказывания; основные понятия, термины, слова и выражения-клише по профессиональной тематике  <b>31 (ИД-1УК-4 )</b>	Отсутствие знаний	Частично знает основные способы формализации цели и методы ее достижения	Неполные представления об основных способах формализации цели и методах ее достижения	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления об основных способах формализации цели и методах ее достижения	Знает стратегии логичного построения высказывания; основные понятия, термины, слова и выражения-клише по профессиональной тематике
<b><u>УМЕТЬ:</u></b>  Уметь: логически верно выстраивать письменную и устную речь, оформлять и составлять деловые письма, запросы по профессиональной тематике  <b>У1 (ИД-1УК-4 )</b>	Отсутствие умений	Частично способен интегрировать знания курса в общую культуру и профессиональную деятельность	Допускает ошибки в интегрировании знаний курса в общую культуру и профессиональную деятельность	В целом успешное, но содержащие отдельные пробелы, в интегрировании знаний курса в общую культуру и профессиональную деятельность	Способен самостоятельно логически верно выстраивать письменную и устную речь, оформлять и составлять деловые письма, запросы по профессиональной тематике
<b><u>ВЛАДЕТЬ:</u></b>  Владеть: современными техниками и стратегиями построения аналитического рассуждения и убедительного представления его результатов	Отсутствие навыков	Частичное владение навыками самостоятельной работы, самоорганизации и организации выполнения	Не достаточно владеет навыками самостоятельной работы, самоорганизации и организации выполнения	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков самостоятельной работы, самоорганизации и органи-	Владеет современными техниками и стратегиями построения аналитического рассуждения и убедительного представле-

<b>Планируемые результаты обучения</b>  (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	<b>Критерии оценивания результатов обучения</b>				
	1	2	3	4	5
<b>В1 (ИД-1УК-4 )</b>		поручений	поручений	ганизации выполнения поручений	ния его результатов

**5. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ И ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕ-  
ОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ И НАВЫКОВ И (ИЛИ)  
ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
«Деловой иностранный язык»**

**Деловая (ролевая) игра**

**1 Тема (проблема):** Устроиться на работу

**2 Концепция игры:** Собеседование между работодателем и будущим работником (соискателем на должность бухгалтера, финансиста, экономиста)

**3 Роли:** директор хозяйства (или владелец агрофирмы), соискатели на должности

**4 Ожидаемый(е) результат(ы):** заполнение резюме и собеседование с работодателем; разговор на английском языке с использованием речевых клише и официального этикета, монологическая речь (представление своего резюме), диалогическая речь (беседа с работодателем).

**Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если если студент грамотно высказывается, владея навыками монологической и диалогической речи, строит высказывания с соблюдением порядка слов в английском предложении, с использованием изученных грамматических конструкций, употребляет в речи изученную терминологию, а также разговорные клише и фразы делового общения, умеет задавать вопросы (общие и специальные) и правильно реагировать на вопросы других студентов, участвующих в дискуссии;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он (она) в целом грамотно высказывается, владея навыками монологической и диалогической речи, строит высказывания с соблюдением порядка слов в английском предложении, с использованием изученных грамматических конструкций, делая незначительные ошибки, которые не препятствуют процессу общения, употребляет в речи изученную сельскохозяйственную терминологию, а также разговорные клише и фразы делового общения, умеет задавать простые вопросы и понимать вопросы других студентов, участвующих в дискуссии при этом допуская незначительные погрешности в лексике и грамматике.

- оценка «удовлетворительно» ставится студенту, если студент может высказываться в монологической речи (не менее пяти связанных предложений), при этом допускает ошибки в построении предложений и использовании грамматических конструкций, которые не мешают выполнению коммуникативных задач, владеет основными терминами, изученными по теме (не менее 50%), делает ошибки в произношении, задает вопросы, допуская ошибки в порядке слов, понимает заданные вопросы, но затрудняется на них ответить;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он (она) допускает ошибки, которые мешают выполнению коммуникативных задач (не понимает своих товарищей, и они не понимают его), не знает лексику и основные грамматические конструкции раздела и затрудняется отвечать на простые вопросы.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже «удовлетворительно»;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он (она) получает оценку «неудовлетворительно» или отказывается выполнять задание.

# **Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий/проектов\*\***

по дисциплине «**Деловой иностранный язык**»  
(наименование дисциплины)

## **Индивидуальные творческие задания (проекты):**

**Тема:** Мой будущий офис

**Ожидаемый результат:** студенты готовят сообщение и компьютерную презентацию своего будущего офиса, отражая следующие моменты:

- Office location
- Office duties (boss and secretary)
- Office interior (furniture and things for comfort, equipment, stationary)

### **Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент представил яркий, логически связанный материал. Речь студента должна содержать основные термины, изученные по теме «Офис». Предложения строятся на базе грамматических явлений, наиболее обоснованных для описания офиса (there-is/are, youcansee ..., toberesponsiblefor ...). Допускается не более 15% ошибок.

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если студент представил интересный, в целом, логически связанный материал. Речь студента должна содержать основные термины, изученные по теме «Офис», а ошибки в произношении не должны препятствовать пониманию на слух. Предложения строятся на базе грамматических явлений, наиболее обоснованных для описания офиса (thereis/are, youcansee ..., toberesponsiblefor ...). Допускается не более 25% ошибок.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если студент представил простой материал, дополненный компьютерной презентацией. Речь студента содержит лексические и грамматические ошибки, но в целом, не мешающие общему пониманию речи. Допускается не более 50% ошибок.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если студент отказался выполнять задание или его задание содержит более 50% ошибок.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже чем «удовлетворительно»;

- оценка «не зачтено» выставляется, если студент получил оценку «неудовлетворительно».

---

\*\*Кроме курсовых проектов (работ)



## **Деловая (ролевая) игра**

**1 Тема (проблема)** Телефонный разговор в офисе

**2 Концепция игры** Беседа между работником фирмы (секретарем, бухгалтером, экономистом, директором и т.д.) и представителем заказчика по вопросам заключения контрактов о поставках, изготовлении продукции, а также организации встречи и других аспектах совместного сотрудничества

**3 Роли:**

- работник фирмы (секретарь, бухгалтер, экономист, директор и т.д.),
- представитель заказчика

**4 Ожидаемый(е) результат(ы):** разговор по офисному телефону на иностранном языке (возможно участников будет несколько) в смоделированной ситуации, максимально приближенной к реальной, т.е. возможно, что будет набран неверный номер, абонент будет отсутствовать на месте, секретарь попросит представиться или оставить сообщение, будет плохая связь и нужно попросить говорить громче и т.д.

**Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент грамотно высказываетя, владея навыками монологической и диалогической речи, строит высказывания с соблюдением порядка слов в английском предложении, с использованием изученных грамматических конструкций, употребляет в речи разговорные клише и фразы делового общения, умеет задавать вопросы (общие и специальные) и правильно реагировать на вопросы других студентов, участвующих в разговоре;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он (она) в целом грамотно высказываетя, владея навыками монологической и диалогической речи, строит высказывания с соблюдением порядка слов в английском предложении, с использованием изученных грамматических конструкций, делая незначительные ошибки, которые не препятствуют процессу общения, употребляет в речи разговорные клише и фразы делового общения, умеет задавать простые вопросы и понимать вопросы других студентов, участвующих в дискуссии при этом допуская незначительные погрешности в лексике и грамматике.

- оценка «удовлетворительно» ставится студенту, если студент может высказываться в монологической речи (не менее пяти связанных предложений), при этом допускает ошибки в построении предложений и использовании грамматических конструкций, которые не мешают выполнению коммуникативных задач, владеет основными речевыми (не менее 50%), делает ошибки в произношении, задает вопросы, допуская ошибки в порядке слов, понимает заданные вопросы, но затрудняется на них ответить;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он (она) допускает ошибки, которые мешают выполнению коммуникативных задач ( не понимает своих товарищей, и они не понимают его), не знает лексику и основные грамматические конструкции раздела и затрудняется отвечать на простые вопросы.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже «удовлетворительно»;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он (она) получает оценку «неудовлетворительно» или отказывается выполнять задание.

## **Темы сообщений**

- 1 Мои интересы, увлечения, хобби
- 2 Моя студенческая жизнь
- 3 Система высшего образования в России и за рубежом

### **Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если, во-первых, студент ярко и интересно представил свою работу аудитории, во-вторых, сумел защитить ее – то есть ответить на вопросы. отличное владение всеми навыками устного общения, отличное произношение, правильная интонация, глубокое знание презентуемого материала, достаточно высокий темп речи, отсутствие лексических и грамматических ошибок, полные ответы на вопросы, соблюдение правил устной презентации. Количество ошибок – 0-15%

- оценка «хорошо», если студент твёрдо владеет всеми навыками устной коммуникации, хорошее произношение, полное изложение презентуемого материала, конкретные, грамматически-правильно оформленные ответы на вопросы экзаменаторов, разумный темп речи, достаточно полное соблюдение правил устной презентации. Количество ошибок – не более 25%

- оценка «удовлетворительно» предполагает владение всеми навыками устной коммуникации, достаточно правильное произношение, невысокий темп речи, относительно полное знание материала, излагаемого с незначительными грамматическими и лексическими ошибками, неточные ответы на вопросы, соблюдение правил устной презентации с незначительными нарушениями (например, отсутствие связующих элементов и т.д.). Количество ошибок – не более 50%.

- оценка «неудовлетворительно», если у студента отсутствуют основные навыки устной речи: плохое произношение, медленный темп высказывания, скучное знание материала и его механически-заученное изложение, непонимание вопросов экзаменаторов, грубые грамматические и лексические ошибки, неумение исправить указанные недостатки, несоблюдение правил устной презентации. Количество ошибок – более 50%.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже «удовлетворительно»;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он (она) получает оценку «неудовлетворительно» или отказывается выполнять задание.

## **Комплект заданий для контрольной работы для зачета по дисциплине «Деловой иностранный язык»**

### **Part 1.**

**Task: Read texts 1-7 and choose the proper headlines A-H to them. There is an extra variant you don't need to use.**

- 1 No activity can ever be completely free of risk, but you also have to weigh up the benefits. Taking precautions to make the risks “as low as reasonably practical” is just common sense. Rock climbing without a rope would be unacceptable risk to most people. However, using the proper safety equipment reduces the risk and gives tremendous benefits.
- 2 The first fully electronic computer was not a laptop, of course. It took up an entire room and weighed thirty tons. The first computers were enormous, expensive, impractical and complicated. They could break up if a small insect, a bug, for instance, got inside them – hence is the term “debugging”. But with the development of microchip in 1971 the Apple computer appeared, and in 1981 IBM introduced the personal computer (PC).
- 3 With a good eye and a good thrift store, \$ 200 can go a long, long way! It's not like any other store-buying experience – you have to be willing to hunt around for the right sizes and styles. Second-hand shops are wonderful because you can buy unique, fashionable clothing – that you might not be able to find in regular stores – at affordable prices. All you have to do is to use your imagination and lots of creativity to create your own style!
- 4 Computers and microchips are the backbone of the technology revolution that continues to change rapidly people's lives and economy of present day. Now we have cellular phones, digital cameras, Palm Pilots, MP-3 players and all sorts of other gadgets that are made possibly by the microchip.
- 5 There are activities, sports or hobbies that make your heart beat faster and feel excited, that make you experience what you have neither tried nor felt before. And it's all thanks to adrenaline produced by our organism in stressed situations. BASE jumping, adventure racing, mountain boarding, paragliding are some of the least known kinds of adrenaline sports just to mention a few.
- 6 In adults, healthy eating can help you manage your weight and can improve your overall feeling of well-being. It can also reduce your risk of developing illness and serious disease. For children, the right balance of foods will give them all the nutrients they need for healthy growth and development. It also helps to educate them to eat healthily and can reduce the risk of serious diseases later in life.
- 7 The increasing number of people considers the life behind the product as well as appearance quality and price of things for personal style. They learn who made the item, and out of what materials. Toy would hardly expect them to go to a second-hand shop. In response, a growing number of people in the fashion industry are working to produce clothes and accessories that are simultaneously beautiful, socially responsible and environmentally friendly.

- A How computers developed
- B Fashion world
- C The significance of microchips
- D Good taste will never let down
- E Extreme sports
- F Healthy eating is important
- G Taking risks can be less dangerous
- H Choosing the right food

**Transfer all your answers to your answer sheet.**

1	2	3	4	5	6	7

## **Part 2.**

**Лексико-грамматический тест (время выполнения – 40 минут)**

### **Use of English**

**Task 1: Read the text below and the words in brackets to form one more word (or proper form of the given word) that fits the meaning of the text.**

#### **The USA**

The USA is a 1----- (vast) country. It is the 2 ----- (four) 3 ----- (large) country in the world. Imagine that we wanted to cross England, for instance from Liverpool to London, but had to pass through four time zones, go over three 4 ----- (continent) mountain ranges, cross 5 ----- -- (literal) hundreds of rivers and spend days on the vast flat prairie lands. We would go through the world's most 6 ----- (product) agricultural regions and 7 ----- (crowd) 8 ----- (industry) centers

There is one common approach to make distance 9 ----- (to compare): “San Francisco is about as far away from New York City – some 4.500 km – as Paris from Baghdad”.

The USA occupies the 10 ----- (center) part of the North American continent.

The USA is a 11 ----- (federation) state headed by the President. According to the US Constitution the 12 ----- (powerful) of the government are divided into 3 branches: the 13 ----- - (legislation) power; the 14 ----- (execution) power; the 15 ----- (judge) power. It is 16 ----- (estimation) statistically that some 20 mln people in the United States may have some Indian blood. The United States has often been called “a nation of immigrants”.

The United States is one of the few countries that have no 17 ----- “(office)” language. English is the common language by use, but it is not the national language by law.

Any person born on American soil automatically has the right to American 18 ----- (citizen).

**Transfer your answers to your answer sheet.**

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	

12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	

### **Критерии оценки:**

- оценка «отлично» ставится студенту, если студент выполнил все задания, допустив не более 15% ошибок;
- оценка «хорошо» ставится студенту, если студент выполнил все задания, допустив не более 25% ошибок;
- оценка «удовлетворительно» ставится студенту, если студент выполнил не все задания (не менее 50%), допустив не более 30% ошибок;
- оценка «неудовлетворительно» ставится студенту, если студент не справился с заданиями полностью, или допустил более 50% ошибок.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже чем «удовлетворительно».
- оценка «не зачтено» ставится, если студент не справился с заданием (получил оценку «неудовлетворительно»).

### **Ключи**

#### **Чтение**

Часть 1.

1	2	3	4	5	6	7
G	A	D	C	E	F	B

### **Лексико-грамматический тест**

**1**

1	vast
2	fourth
3	largest
4	continental
5	literally
6	productive
7	crowded
8	industrial
9	comparison (or comparisons)
10	central
11	federative
12	powers

13	legislative
14	executive
15	judicial
16	estimated
17	official
18	citizenship

**2**

19	20	21	22	23	24	25
1	3	4	2	4	1	3

## **6 МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ**

Оценивание знаний, умений и навыков проводится с целью определения уровня сформированности компетенции УК-4 по регламентам текущего контроля и промежуточной аттестации.

Задания для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации направлены на оценивание:

1) уровня освоения теоретических понятий (правила чтения, знание основных грамматических структур, запас активного вокабуларя), сформированности умений и навыков владения языком

2) степени готовности обучающегося применять теоретические знания и профессионально значимую информацию;

3) сформированности когнитивных дескрипторов, значимых для профессиональной деятельности.

Процедура оценивания знаний, умений, навыков, индивидуальных способностей студентов осуществляется с помощью контрольных мероприятий, различных образовательных технологий и оценочных средств, приведенных в паспорте фонда оценочных средств (табл. 2.1).

Для оценивания результатов освоения компетенций в виде знаний (знать лексику делового общения, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию экономической и бизнес тематики; основы наиболее употребительных грамматических структур; основные приемы презентации информации на иностранном языке, правила написания и оформления делового письма, заполнения анкеты) используются следующие контрольные мероприятия:

- тестирование;
- лексико-грамматическая контрольная работа

Для оценивания результатов освоения компетенций в виде умений (уметь: понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общенаучные и темы делового общения; читать и понимать со словарем специ-

альную литературу; обсуждать темы, связанные с бизнесом (задавать вопросы и отвечать на вопросы); полно и кратко передавать идею и основное содержание прочитанной и услышанной информации, заполнить анкету, написать деловое письмо, аннотацию к статье, ответить на телефонный звонок, договориться о встрече, перенести и отменить деловую встречу и т.д.) используются следующие контрольные мероприятия:

– сообщения по темам (см. таблицу Паспорт фонда оценочных средств ФОС);

– составление проектов

Для оценивания результатов освоения компетенций в виде **навыков** (владеть: основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой); наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной и деловой устной и письменной речи; владеть основными навыками письма для ведения профессиональной переписки) используются следующие контрольные мероприятия:

– ролевая игра;

– составление проектов;

– заполнение анкет, написание делового письма (текущий контроль)

## **6.1 Процедура и критерии оценки знаний при текущем контроле успеваемости**

Текущий контроль успеваемости в форме тестирования возможен после изучения первого раздела дисциплины «Моя биография» (10 ауд. часов, 26 ч. – самостоятельная работа).

Компьютерное тестирование знаний студентов исключает субъективный подход со стороны экзаменатора. Обработка результатов тестирования проводится с помощью компьютера, по заранее заложенным в программу алгоритмам, практически исключающим возможность выбора «сложного» или «легкого» вариантов тестового задания, так как вопросы тестового задания формируются с помощью «генератора случайных чисел», охватывая осваиваемую компетенцию (или ее часть)

Каждому обучающемуся методом случайной выборки компьютерная программа формирует тестовое задание, состоящее из 30 вопросов с готовыми вариантами ответов, задача тестируемого выбрать правильный вариант ответа.

Тестовые задания состоят из вопросов на знание основных грамматических явлений иностранного языка. Цель тестирования – проверка знаний, находящихся в оперативной памяти человека и не требующих обращения к справочникам и словарям, то есть тех знаний, которые необходимы для использования иностранного языка в профессиональной деятельности будущего специалиста. Основная масса тестовых заданий, примерно 75 % – задания средней сложности. Форма тестов: выбор правильного варианта ответа.

Материалы тестовых заданий актуальны, т.к. содержат задания на знание наиболее употребительных в языке делового общения грамматических структур и направлены на использование необходимых знаний в будущей практической деятельности выпускника.

Тестирование осуществляется в компьютерном классе. На тестировании кроме ведущего преподавателя, имеющего право осуществлять тестирование, и студентов соответствующей учебной группы допускается присутствие лаборанта компьютерного класса. Другие лица могут присутствовать на тестировании только с разрешения ректора или проректора по учебной работе.

Перед первым тестированием при необходимости проводится краткая консультация обучающихся, для ознакомления их с регламентом выполнения тестовых заданий и критериями оценки результатов тестирования. Каждый обучающийся может неограниченное количество раз проходить процедуру предварительного тестирования (в том числе и в режиме обучения с подсказками) в электронной среде вуза, используя индивидуальный доступ по логину и паролю.

Особенности тестирования с помощью программы «Testing-6» версия 6.93:

- проверка знаний и предоставление результатов контроля в виде баллов или оценок по четырех бальной шкале («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно») по каждому вопросу и по тестовому заданию в целом;
- контроль со случайным подбором заданного числа вопросов в тестовое задание;
- сплошной контроль по всем вопросам тестового задания.

#### Процедура тестирования.

Для запуска программы «Testing-6», обучающемуся следует щелкнуть по картинке-заставке, после чего она исчезнет и в центре экрана появится список тестовых заданий (рисунок 6.1). Далее кликом мышки надлежит выбрать нужное тестовое задание. Рядом с наименованием темы указывается число вопросов, на которое предстоит ответить.

Далее необходимо набрать с помощью клавиатуры свою фамилию, номер группы и нажать мышкой на запускающую кнопку в виде флагка. В верхней части окна контроля знаний появится вопрос, написанный буквами красного цвета (рисунок 6.2), а слева – несколько кнопок с фразами. Для ответа следует выбрать одну или несколько фраз, нажав (разместив указатель на фразе, и щелкнув левой кнопкой мышки) на них в определенной последовательности.

Составленный текст ответа можно прочитать в поле справа и после чего необходимо:

- либо нажать кнопку «Я отвечаю» и перейти к ответу на следующий вопрос, при этом в верхней части экрана появится оценка за ответ на предыдущий вопрос;

- либо, если ответ неверный, удалить его помощью кнопки «Стереть» и набрать заново;

- либо, если возникли затруднения с ответом, чтобы не терять время, оставить вопрос без ответа и перейти к следующему вопросу, используя кнопку «Позже». Программа обязательно предложит ответить на пропущенные вопросы после ответа на последний вопрос тестового задания.

Необходимо обратить внимание студента на то, что в правом верхнем углу расположен индикатор ресурса времени. Если время закончится, то за не отвеченые вопросы тестируемый получает по нулю, что равнозначно нулю баллов или оценке «неудовлетворительно».

После ответа на вопросы, программа поставит общую оценку, которая появится в поле, где ранее размещались вопросы.

Завершение процедуры тестирования осуществляют щелчком мышки на оценке, в результате чего программа вернется в главное окно.

Если студент не согласен с оценкой его ответа на конкретный тест, он должен запомнить номер вопроса и сообщить преподавателю. После завершения процедуры тестирования ответ студента будет проверен с помощью функции «История ответов».

Данная функция позволяет сохранить все ответы на тестовые вопросы задания всех тестируемых студентов, а также возможность сопоставить правильные ответы (заложенные в тесте) и ответ студента. В случае признания ответа студента удовлетворительным, процент правильных ответов увеличивается на  $(100/30) \% = 3,33\%$ .

Во время тестирования обучающимся не запрещено пользоваться словарем, т.к. тест направлен на проверку знаний грамматики. Попытка общения с другими студентами или иными лицами, в том числе с применением электронных средств связи, несанкционированные перемещения и т.п. являются основанием для удаления из аудитории и последующего проставления оценки «неудовлетворительно».

После завершения процедуры тестирования всеми обучающимися, преподаватель (лаборант) распечатывает ведомость, сформированную компьютерной программой и преподаватель объявляет итоговую оценку: («отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»), при отсутствии апелляций, данная оценка проставляется в журнал текущей аттестации.

Копия ведомости оценок по результатам тестирования размещается преподавателем кафедры на информационном стенде кафедры в день проведения тестирования, а сама ведомость хранится на кафедре в течение семестра, следующего за экзаменационной сессией.

Критерии оценки результатов тестирования.

- оценка «отлично» ставится студенту, если студент выполнил все задания, допустив не более 15% ошибок;

- оценка «хорошо» ставится студенту, если студент выполнил все задания, допустив не более 25% ошибок;
- оценка «удовлетворительно» ставится студенту, если студент выполнил не все задания (не менее 50%), допустив не более 30% ошибок;
- оценка «неудовлетворительно» ставится студенту, если студент не справился с заданиями полностью, или допустил более 50% ошибок.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже чем «удовлетворительно».
- оценка «не зачтено» ставится, если студент не справился с заданием (получил оценку «неудовлетворительно»).

## **6.2 Процедура и критерии оценки знаний при текущем контроле успеваемости в форме сообщения по теме (список тем приведен в паспорте фонда оценочных средств (табл. 2.1)).**

Сообщение по теме как средство текущего контроля успеваемости, организуется преподавателем на занятии, как индивидуальное выступление студента перед группой, в форме монологической речи на иностранном языке логически выстроенной с использованием клише и связующих фраз, наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для обще-профессиональной и деловой устной речи.

Сообщение по теме проводится, как правило, после завершения определенного цикла работ в аудитории и самостоятельной подготовки (указанного в рабочей программе дисциплины) по определенным темам). Продолжительность сообщения – 2...5 мин. Преподаватель определяет уровень

- знания основной лексики и терминов по теме, а также грамматических структур, наиболее распространенных в деловом общении.
- умения студента передавать, интерпретировать и анализировать информацию (в том числе представленную графически) из оригинальных и учебных (частично адаптированных) источников на иностранном языке;
- владения навыками публичной речи, лексико-грамматическими единицами, связующими фразами и клише, а также логикой построения монологических высказываний на иностранном языке.

Делая сообщение, студент может использовать наглядность для подтверждения, иллюстрации и доказательства своих высказываний.

Результаты собеседования оцениваются по четырех бальной системе. В дальнейшем эти оценки оценками учитываются преподавателем при выставлении итоговой аттестации «зачет с оценкой».

### **Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если, во-первых, студент ярко и интересно представил свою работу аудитории, во-вторых, сумел защитить ее – то есть ответить на вопросы. отличное владение всеми навыками устного общения, отличное произношение, правильная интонация, глубокое знание презентуемого материала, достаточно высокий темп речи, отсутствие лексических и грамматических ошибок, полные ответы на вопросы, соблюдение правил устной презентации. Количество ошибок – 0-15%
- оценка «хорошо», если студент твёрдо владеет всеми навыками устной коммуникации, хорошее произношение, полное изложение презентуемого материала, конкретные, грамматически-правильно оформленные ответы на вопросы экзаменаторов, разумный темп речи, достаточно полное соблюдение правил устной презентации. Количество ошибок – не более 25%
- оценка «удовлетворительно» предполагает владение всеми навыками устной коммуникации, достаточно правильное произношение, невысокий темп речи, относительно полное знание материала, излагаемого с незначительными грамматическими и лексическими ошибками, неточные ответы на вопросы, соблюдение правил устной презентации с незначительными нарушениями (например, отсутствие связующих элементов и т.д.). Количество ошибок – не более 50%.
- оценка «неудовлетворительно», если у студента отсутствуют основные навыки устной речи: плохое произношение, медленный темп выскаживания, скучное знание материала и его механически-заученное изложение, непонимание вопросов экзаменаторов, грубые грамматические и лексические ошибки, неумение исправить указанные недостатки, несоблюдение правил устной презентации. Количество ошибок – более 50%.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже «удовлетворительно»;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он (она) получает оценку «неудовлетворительно» или отказывается выполнять задание.

### **6.3 Процедура и критерии оценки умений при выполнении лексико-грамматической контрольной работы**

Контрольная работа является средством проверки теоретических знаний и умений применять полученные знания для решения практических задач определенного типа по сформированной профессиональной компетенции

При выполнении контрольной работы необходимо соблюдать следующие правила:

В работе представлены задания на темы, которые изучались и повторялись в семестре;

Текст задания должен быть написан на русском языке (иноязычная версия установки также может быть представлена в качестве дополнения);

Задания должны быть четко сформулированы во избежание вольной интерпретации;

Если необходим перевод слов (предложений или абзацев), то это должно быть четко прописано в тексте задания.

Контрольная работа должна быть представлена не менее чем в двух вариантах, причем варианты должны быть равнозначными по объему и уровню сложности;

Лексическая часть работы выполняется без использования словаря.

Большую помощь в изучении дисциплины и выполнении контрольной работы может оказать хороший конспект по грамматическим темам с основными положениями изучаемых тем, краткими пояснениями, правилами и исключением из правил.

Перед выполнением контрольной работы преподаватель называет темы, которые следует повторить заранее. Возможно выполнение тренировочного варианта всей группой под руководством преподавателя. Это поможет выявить и снять трудности заранее, а также укажет студентам на темы, которые следует разобрать более тщательно дома.

Контрольная работа выполняется обучающимся самостоятельно, при возникновении затруднений обучающийся может дистанционно получить письменную консультацию в электронной образовательной среде академии, отослав соответствующий вопрос на почту ведущему преподавателю или получить контактную консультацию в заранее назначенное время по расписанию, составленному соответствующей кафедрой и размещенной на информационном стенде.

#### **Критерии оценки:**

- оценка «отлично» ставится студенту, если студент выполнил все задания, допустив не более 15% ошибок;
- оценка «хорошо» ставится студенту, если студент выполнил все задания, допустив не более 25% ошибок;
- оценка «удовлетворительно» ставится студенту, если студент выполнил не все задания (не менее 50%), допустив не более 30% ошибок;
- оценка «неудовлетворительно» ставится студенту, если студент не справился с заданиями полностью, или допустил более 50% ошибок.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже чем «удовлетворительно».
- оценка «не зачтено» ставится, если студент не справился с заданием (получил оценку «неудовлетворительно»).

#### **6.4 Процедура и критерии оценки знаний и умений при текущем контроле успеваемости в форме доклада с электронной презентацией**

Выполнение студентом доклада с электронной презентацией используется как средство текущего контроля и организуется ведущим преподавателем как публичная защита в присутствии обучающихся. Тему доклада с презентацией – «Моя фирма (Мой офис)» студенты представляют на последнем этапе изучения дисциплины «Деловой иностранный язык». Продолжительность доклада иностранном языке с использованием электронной презентации длится 5...7 минут. После доклада обучающиеся обсуждают представленный материал в форме вопросов и ответов. Модератором дискуссии является ведущий преподаватель или по согласованию с ним один из обучающихся группы.

Доклад с электронной презентацией содержит две части: текст и иллюстрационный материал (слайды).

Иллюстрационный материал (слайды) формируются из рисунков, таблиц, графиков, анимационных материалов, видео (выполненных с помощью компьютерных технологий) в стандартной программе «Power Point». Иллюстрационный материал (слайды) выполняются таким образом, чтобы представленный на них материал был хорошо виден с небольшого расстояния. Иллюстрационный материал (слайды) должен быть логично увязан с текстом доклада и синхронизирован с ним по времени.

Данный вид контроля позволит преподавателю оценить совокупность знаний, умений и навыков, полученных на протяжении всего периода обучения. Студенты имеют возможность проявить творческий подход к заданию и продемонстрировать знания лексико-грамматических единиц, основных терминов, клише, деловой лексики, умения с их помощью выстраивать развернутые логические высказывания, а также проявить навыки публичной речи перед аудиторией, тем самым решая практические коммуникативные задачи.

$$X = \frac{\Sigma \text{Баллов}}{9} \text{Правила оформления электронной презентации}$$

##### **1. Общие требования к смыслу и оформлению:**

- всегда необходимо отталкиваться от целей презентации и от условий прочтения;

презентации должны быть разными – своя на каждую ситуацию. Презентация для выступления, презентация для отправки по почте или презентация для личной встречи значительно отличаются.

##### **2. Общий порядок слайдов:**

- титульный лист с заголовком темы и автором исполнения презентации;

- дизайн должен быть простым и лаконичным и не отвлекать от материала слайда;
- основная цель – читаемость, а не субъективная красота. При этом не надо впадать в другую крайность и писать на белых листах чёрными буквами – не у всех это получается стильно;
- цветовая гамма должна состоять не более чем из двух трёх цветов;
- шрифты с засечками читаются легче, чем гротески (шрифты без засечек);
- шрифтовой контраст можно создать посредством: размера шрифта, толщины шрифта, начертания, формы, направления и цвета;
- идеальное сочетание текста, света и фона: тёмный шрифт, светлый фон;
- всегда должно быть два типа слайдов: для титульных, планов и т.п. и для основного текста;
- каждый слайд должен иметь заголовок;
- все слайды должны быть выдержаны в одном стиле;
- на каждом слайде должно быть не более 3-х иллюстраций;
- на каждом слайде не более 17 слов;
- слайды должны быть пронумерованы с указанием общего количества слайдов;
- на слайдах должны быть тезисы – они сопровождают подробное изложение мыслей докладчика, а не наоборот;
- использовать встроенные эффекты анимации можно только, когда без этого не обойтись. Обычно анимация используется для привлечения внимания слушателей (например, последовательное появление элементов диаграммы).
- оформление слайда не должно отвлекать внимание слушателей от его содержательной части;

После создания презентации и её оформления, необходимо отрепетировать её показ и своё выступление, проверить, как будет выглядеть презентация в целом (на проекционном экране), насколько скоро и адекватно она воспринимается из разных мест аудитории, при разном освещении, шумовом сопровождении, в обстановке, максимально приближённой к реальным условиям выступления.

#### Список использованной и рекомендуемой литературы

#### Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент представил яркий, логически связанный материал. Речь студента должна содержать основные термины, изученные по теме «Офис». Предложения строятся на базе грамматических явлений, наиболее обоснованных для описания офиса (there

is/are, you can see ..., to be responsible for ...). Допускается не более 15% ошибок.

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если студент представил интересный, в целом, логически связанный материал. Речь студента должна содержать основные термины, изученные по теме «Офис», а ошибки в произношении не должны препятствовать пониманию на слух. Предложения строятся на базе грамматических явлений, наиболее обоснованных для описания офиса (there is/are, you can see ..., to be responsible for ...). Допускается не более 25% ошибок.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если студент представил простой материал, дополненный компьютерной презентацией. Речь студента содержит лексические и грамматические ошибки, но в целом, не мешающие общему пониманию речи. Допускается не более 50% ошибок.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если студент отказался выполнять задание или его задание содержит более 50% ошибок.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже чем «удовлетворительно»;

- оценка «не зачтено» выставляется, если студент получил оценку «неудовлетворительно».

## **6.5 Процедура и критерии оценки знаний при выполнении ролевой игры**

Ролевая игра является важным средством обучения и эффективным контрольным мероприятием по оцениванию результатов образовательного процесса.

Данный вид контроля позволит преподавателю оценить уровень знаний, умений и навыков, полученных на протяжении периода изучения определенной темы. Студенты имеют возможность проявить творческий подход к заданию и продемонстрировать знания лексико-грамматических единиц, основных терминов, клише, деловой лексики, умения с их помощью выстроить развернутые логические высказывания, а также проявить и отработать полученные навыки говорения и аудирования, тем самым решая практические коммуникативные задачи.

Участие ролевой игре на заданную тему требует от студента не только знаний, но и многих умений, являющихся компонентами как общепрофессиональных, так и общекультурных компетенций (самоорганизации, умений обрабатывать информацию, работать сообща, оценивать, рефлексировать).

Ролевая игра объединяет в себе речевую, игровую и учебную деятельность одновременно и представляет собой задание, при выполнении которого обучающиеся выступают в определённых ролях. Цель игры – формирование, развитие и контроль уровня владения речевыми навыками.

Обучающимся предлагается участие в сюжетно-ролевой игре по теме «Телефонный разговор в офисе». Игра проводится в форме беседы между работником фирмы (секретарем, бухгалтером, экономистом, директором и т.д.) и представителем заказчика по вопросам заключения контрактов о поставках, изготовлении продукции, а также организации встречи и других аспектах совместного сотрудничества. Среди обучающихся распределяются следующие роли: работник фирмы (секретарь, бухгалтер, экономист, директор и т.д.), представитель заказчика. Предполагается, что результатом игры должен стать разговор по офисному телефону на иностранном языке (возможно участников будет несколько) в смоделированной ситуации, максимально приближенной к реальной, т.е. возможно, что будет набран неверный номер, абонент будет отствовать на месте, секретарь попросит представиться или оставить сообщение, будет плохая связь и нужно попросить говорить громче и т.д.

#### **Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент грамотно высказывается, владея навыками монологической и диалогической речи, строит высказывания с соблюдением порядка слов в английском предложении, с использованием изученных грамматических конструкций, употребляет в речи изученную сельскохозяйственную терминологию, а также разговорные клише, умеет задавать вопросы (общие и специальные) и правильно реагировать на вопросы других студентов, участвующих в дискуссии;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он (она) в целом грамотно высказывается, владея навыками монологической и диалогической речи, строит высказывания с соблюдением порядка слов в английском предложении, с использованием изученных грамматических конструкций, делая незначительные ошибки, которые не препятствуют процессу общения, употребляет в речи изученную сельскохозяйственную терминологию, а также разговорные клише, умеет задавать простые вопросы и понимать вопросы других студентов, участвующих в дискуссии при этом допуская незначительные погрешности в лексике и грамматике;
- оценка «удовлетворительно» ставится студенту, если студент может высказываться в монологической речи (не менее пяти связанных предложений), при этом допускает ошибки в построении предложений и использовании грамматических конструкций, которые не мешают выполнению коммуникативных задач, владеет основными терминами, изученными по теме (не менее 50%), делает ошибки в произношении, задает вопросы, допуская

ошибки в порядке слов, понимает заданные вопросы, но затрудняется на них ответить;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он (она) допускает ошибки, которые мешают выполнению коммуникативных задач (не понимает своих товарищей, и они не понимают его), не знает лексику и основные грамматические конструкции раздела и затрудняется отвечать на простые вопросы.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже «удовлетворительно»;

- оценка «не засчитано» выставляется студенту, если он (она) получает оценку «неудовлетворительно» или отказывается выполнять задание.

## **6.12 Процедура и критерии оценки знаний и умений при итоговой в форме зачета**

Зачет преследует цель оценить полученные теоретические знания, умение интегрировать полученные знания и применять их к решению практических задач по видам деятельности, определенными основной профессиональной образовательной программой в части компетенций, формируемых в рамках изучаемой дисциплины.

Зачет сдаются всеми обучающимися в обязательном порядке в строгом соответствии с учебными планами основной профессиональной образовательной программы и утвержденными учебными рабочими программами по дисциплинам.

Зачет – это форма контроля знаний, полученных обучающимся в ходе изучения дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний студента по отдельным разделам дисциплины, курсовым работам, различного вида практикам.

Деканы факультетов вуза в исключительных случаях на основании заявлений студентов имеют право разрешать обучающимся, успешно осваивающим программу курса, досрочную сдачу зачетов при условии выполнения ими установленных практических работ без освобождения от текущих занятий по другим дисциплинам.

Форма проведения зачета устанавливается рабочей программой дисциплины. Вопросы, задачи, задания для зачета определяются фондом оценочных средств рабочей программы дисциплины.

Не позднее, чем за 20 дней до начала зачета преподаватель выдает студентам очной формы обучения вопросы и задания для зачета по теоретиче-

скому курсу. Обучающимся заочной формы обучения вопросы и задания для зачета выдаются уполномоченным лицом (преподавателем соответствующей дисциплины, методистом) до окончания предшествующей промежуточной аттестации. Контроль за исполнением данными мероприятиями и их исполнением возлагается на заведующего кафедрой.

При явке на зачет обучающийся обязан иметь при себе зачетную книжку, которую он предъявляет преподавателю в начале проведения зачета.

Зачеты по дисциплине принимаются преподавателями, ведущими практические занятия в группах.

Во время зачета экзаменуемый имеет право с разрешения преподавателя пользоваться своими записями, словарем, таблицами и другой справочной литературой. При подготовке к зачету студент пишет лексико-грамматическую контрольную работу (письменная часть) и представляет презентацию о себе и своей профессии на иностранном языке (устная часть).

Нарушениями учебной дисциплины во время промежуточной аттестации являются:

- списывание (в том числе с использованием мобильной связи, ресурсов Интернет, а также литературы и материалов, не разрешенных к использованию на экзамене или зачете);
- обращение к другим обучающимся за помощью или консультацией при подготовке ответа по билету или выполнении зачетного задания;
- прохождение промежуточной аттестации лицами, выдающими себя за обучающегося, обязанного сдавать экзамен (зачет);
- некорректное поведение обучающегося по отношению к преподавателю (в том числе грубость, обман и т.п.).

Нарушения обучающимся дисциплины на зачетах пресекаются. В этом случае в экзаменационной ведомости ему выставляется оценка «не засчитано».

Присутствие на зачетах посторонних лиц не допускается.

По результатам зачета в экзаменационную (зачетную) ведомость выставляются оценки «засчитано» или «не засчитано».

Экзаменационная ведомость является основным первичным документом по учету успеваемости студентов. В вузе используются формы экзаменационной ведомости, установленные автоматизированной системой управления «Спрут» (подсистема «Студент»).

Экзаменационная ведомость независимо от формы контроля содержит следующую общую информацию: наименование вуза; наименование документа; номер семестра; учебный год; форму контроля (экзамен, зачет, курсовая работа (проект)); название дисциплины; дату проведения экзамена, заче-

та; номер группы, номер курса, фамилию, имя, отчество преподавателя; далее в форме таблицы – фамилию, имя, отчество обучающегося, № зачетной книжки или билета.

Экзаменационная ведомость для оформления результатов сдачи дифференцированного зачета содержит дополнительную информацию в форме таблицы о результатах сдачи зачета (цифрой и прописью) и подпись экзаменатора по каждому обучающемуся. Ниже в табличной форме дается сводная информация по группе (численность явившихся студентов, численность сдавших на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», численность не допущенных к сдаче зачета, численность не явившихся студентов, средний балл по группе).

Экзаменационные ведомости заполняются шариковой ручкой. Запрещается заполнение ведомостей карандашом, внесение в них любых исправлений и дополнений. Положительные оценки заносятся в экзаменационную ведомость и зачетную книжку, неудовлетворительная оценка представляется только в экзаменационной ведомости. Каждая оценка заверяется подписью преподавателя, принимающего зачет.

Неявка на зачет отмечается в экзаменационной ведомости словами «не явился». Обучающийся, не явившийся по уважительной причине на зачет в установленный срок, представляет в деканат факультета оправдательные документы: справку о болезни; объяснительную; вызов на соревнование, олимпиаду и т.п.

По окончании зачета преподаватель-экзаменатор подводит суммарный оценочный итог выставленных оценок и представляет экзаменационную (зачетную) ведомость в деканат факультета в последний рабочий день недели, предшествующей экзаменационной сессии.

Преподаватель-экзаменатор несет персональную ответственность за правильность оформления экзаменационной ведомости, экзаменационных листов, зачетных книжек.

Экзаменатор имеет право выставлять отдельным студентам в качестве поощрения за хорошую работу в семестре зачет по результатам текущей (в течение семестра) аттестации без сдачи зачета.

При несогласии с результатами зачета по дисциплине обучающийся имеет право подать апелляцию на имя ректора вуза.

Обучающимся, которые не могли пройти аттестацию в общеустановленные сроки по уважительным причинам (болезнь, уход за больным родственником, участие в региональных межвузовских олимпиадах, в соревнованиях и др.), подтвержденным соответствующими документами, деканом

факультета устанавливаются дополнительные сроки прохождения аттестации. Приказ о продлении итоговой аттестации по дисциплине обучающемуся, имеющему уважительную причину, подписывается ректором вуза на основе заявления студента и представления декана, в котором должны быть оговорены конкретные сроки окончания аттестации.

Такому обучающемуся должна быть предоставлена возможность пройти итоговую аттестацию по соответствующей дисциплине не более двух раз в пределах одного года с момента образования академической задолженности. В указанный период не включаются время болезни обучающегося, нахождение его в академическом отпуске или отпуске по беременности и родам. Сроки прохождения обучающимся итоговой аттестации определяются деканом факультета.

Возможность пройти аттестацию не более двух раз предоставляется обучающемуся, который уже имеет академическую задолженность. Таким образом, указанные два раза представляют собой повторное проведение итоговой аттестации по дисциплине или, иными словами, проведение аттестации в целях ликвидации академической задолженности.

Если повторная итоговая аттестация в целях ликвидации академической задолженности проводится во второй раз, то для ее проведения создается комиссия не менее чем из трех преподавателей, включая заведующего кафедрой, за которой закреплена дисциплина. Заведующий кафедрой является председателем комиссии. Оценка, выставленная комиссией по итогам пересдачи зачета, является окончательной; результаты пересдачи зачета оформляются протоколом, который сдается уполномоченному лицу учебного отдела вуза и подшивается к основной экзаменационной ведомости группы.

Разрешение на пересдачу зачета оформляется выдачей студенту экзаменационного листа с указанием срока сдачи зачета. Конкретную дату и время пересдачи назначает декан факультета по согласованию с преподавателем-экзаменатором. Экзаменационные листы в обязательном порядке регистрируются и подписываются деканом факультета. Допуск студентов преподавателем к пересдаче зачета без экзаменационного листа не разрешается. По окончании испытания экзаменационный лист сдается преподавателем уполномоченному лицу. Экзаменационный лист подшивается к основной экзаменационной ведомости группы.

У каждого студента должен быть в наличии конспект. Качество конспектов и их полнота проверяются ведущим преподавателем. К зачету допускаются обучающиеся, выполнившие программу изучаемой дисциплины.

*Регламент проведения зачета.*

До начала проведения зачета экзаменатор обязан получить на кафедре экзаменационную ведомость. Прием экзамена у обучающихся, которые не допущены к нему деканатом факультета или чьи фамилии не указаны в экзаменационной ведомости, не допускается. В исключительных случаях зачет может приниматься при наличии у обучающегося индивидуального экзаменационного листа (направления), оформленного в установленном порядке.

По результатам сдачи зачета (дифференцированного зачета) преподаватель выставляет оценку с учетом показателей работы студента в течение семестра.